



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG

MET HET BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU INTÉGRAL

AVEC LE COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

dinsdag

16-01-2001

14:00 uur

mardi

16-01-2001

14:00 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het beknopt verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Van de Casteele aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het mogelijk verbod van risto's op geneesmiddelen" (nr. 2981)

Sprekers: **Annemie Van de Casteele, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Mondelinge vraag van de heer Serge Van Overtveldt aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het functioneren van de Controledienst voor de verzekeringen" (nr. 3063)

Sprekers: **Serge Van Overtveldt, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Mondelinge vraag van de heer Georges Lenssen aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de jaarlijkse enquête naar de structuur en de verdeling van de lonen" (nr. 3093)

Sprekers: **Georges Lenssen, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Mondelinge vraag van mevrouw Leen Laenens aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de economische mededinging in de petroleumsector" (nr. 3096)

Sprekers: **Leen Laenens, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Samengevoegde interpellaties en mondelinge vragen van

- de heer Richard Fournaux tot de minister van Landbouw en Middenstand over "de crisis in de landsbouwsector" (nr. 604)

- mevrouw Annemie Van de Casteele aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het verbod op dierenmeel in veevoeders" (nr. 2972)

- mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de verdeling van de kosten van de BSE-crisis" (nr. 3104)

Sprekers: **Richard Fournaux, Annemie Van de Casteele, Frieda Brepoels**, voorzitter van de VU&ID-fractie, **Jaak Gabriels**, minister van Landbouw en Middenstand

Moties

19

SOMMAIRE

Question orale de Mme Annemie Van de Casteele au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "l'interdiction éventuelle des risto's sur les médicaments" (n° 2981)

Orateurs: **Annemie Van de Casteele, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Question orale de M. Serge Van Overtveldt au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "le fonctionnement de l'Office de contrôle des assurances" (n° 3063)

Orateurs: **Serge Van Overtveldt, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Question orale de M. Georges Lenssen au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "l'enquête annuelle sur la structure et la répartition des salaires" (n° 3093)

Orateurs: **Georges Lenssen, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Question orale de Mme Leen Laenens au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la concurrence économique dans le secteur pétrolier" (n° 3096)

Orateurs: **Leen Laenens, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Interpellations et questions orales jointes de

- M. Richard Fournaux au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la crise dans le secteur agricole" (n° 604)

- Mme Annemie Van de Casteele au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'interdiction des farines animales dans les aliments pour animaux" (n° 2972)

- Mme Frieda Brepoels au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la répartition des coûts de la crise ESB" (n° 3104)

Orateurs: **Richard Fournaux, Annemie Van de Casteele, Frieda Brepoels**, présidente du groupe VU&ID, **Jaak Gabriels**, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes

Motions

19

Mondelinge vraag van mevrouw Frieda Brepoels
aan de minister van Landbouw en Middenstand
over "de overheveling van de bevoegdheid van
landbouw naar de gewesten" (nr. 3105)

20

Sprekers: **Frieda Brepoels**, voorzitter van de
VU&ID-fractie, **Jaak Gabriels**, minister van
Landbouw en Middenstand

Question orale de Mme Frieda Brepoels au
ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
sur "le transfert de la compétence relative à
l'agriculture aux Régions" (n° 3105)

20

Orateurs: **Frieda Brepoels**, présidente du
groupe VU&ID, **Jaak Gabriels**, ministre de
l'Agriculture et des Classes moyennes

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 16 JANUARI 2001

14:00 uur

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 16 JANVIER 2001

14:00 heures

De vergadering wordt geopend om 14.43 uur door de heer Jos Ansoms, voorzitter.

La séance est ouverte à 14.43 heures par M. Jos Ansoms, président.

01 Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Van de Casteele aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het mogelijk verbod van ristorno's op geneesmiddelen" (nr. 2981)

01 Question orale de Mme Annemie Van de Casteele au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "l'interdiction éventuelle des ristournes sur les médicaments" (n° 2981)

01.01 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik hoef de voorgeschiedenis van mijn vraag niet te herhalen. Op 28 juni heb ik reeds de problematiek van de ristorno's op geneesmiddelen geschetst. Het is een erfenis geïnduceerd door de coöperatieve apotheken. Ik heb gepolst naar de voornemens van uw voorganger. Als kersverse minister hebt u geantwoord dat u mijn bezorgdheid begreep en hebt u beloofd het dossier te onderzoeken. U beklemtoonde dat het zeker uw bedoeling niet was de patiënten te treffen. Ik steun u hierin. Mijnheer de minister, er zijn een aantal nieuwe elementen in het dossier. Tot op heden werd vooral gesproken over ristorno's op geneesmiddelen die meestal op het einde van het jaar worden berekend en

uitgekeerd. Ik nodig u uit eens langs te gaan bij een apotheker die met dit systeem werkt en al het werk moet doen om de bonnetjes op te tellen om de korting waarop de patiënt recht heeft te kunnen berekenen. Het is, mijns inziens, de eer en de waardigheid van het beroep onwaardig om aan de hand van bonnetjes - soms bijeengeraapt van de burens - een korting te moeten berekenen. Bij de bakker krijgt men evenmin 10% korting op het brood. Nog een beter voorbeeld. Bij een doktersbezoek vraagt men evenmin korting. Mijnheer de minister, de apothekers worden geconfronteerd met een unieke situatie die historisch gegroeid is. De sector dringt aan op maatregelen. De Orde van de apothekers verbiedt niet langer de rechtstreekse uitbetaling van een korting, zodat de korting onmiddellijk wordt berekend. Dit betekent dat de prijs van de geneesmiddelen verlaagt. Dit is een bijkomende reden waarom ik mijn vraag opnieuw wens te stellen.

Bovendien is de minister van Sociale Zaken van plan werk te maken van een heroriëntering van de honorering van de apothekers. We streven naar een pharmaceutical care waarbij de apotheker niet langer alleen de geneesmiddelen aflevert, maar vooral een intellectuele daad stelt en de patiënt begeleidt bij het rationeel gebruik van geneesmiddelen. De apotheker zou meer gehonoreerd moeten worden voor deze intellectuele daad. De prijs van bepaalde geneesmiddelen is vrij hoog. Daarom moet men

eveneens rekening houden met een financieringsmarge. De aanschaf en het stockeren van dergelijke geneesmiddelen kost heel wat geld. Deze kosten zullen gelinkt blijven aan de prijs van het geneesmiddel.

Mijnheer de minister, het principe van de kortingen past niet in het plan van de minister van Sociale Zaken. Ik heb reeds verwezen naar de intellectuele daad van de dokter waarvoor men geen korting vraagt op het ereloon. We kunnen, mijns inziens, beter dit voorbeeld volgen en van de gelegenheid gebruik maken om de distributiemarge te evalueren en aan te passen. Ondertussen heeft de commissie voor de Sociale Zaken een wetgeving goedgekeurd inzake de referentierugbetaling van geneesmiddelen. Vragen over de distributiemarge blijven aan de orde. Op dit ogenblik hebben de meeste generieken een zelfde absolute winstmarge, een zelfde ereloon voor de apotheker als het originele geneesmiddel.

Hierdoor kan de apotheker neutraal blijven bij het afleveren van geneesmiddelen. Hij wordt dan niet gestraft als een generisch geneesmiddel wordt afgeleverd. Dat is de theorie en er zijn intussen een aantal bedrijven die wel aan die distributiemarge zijn gaan knabbelen. Op die manier kunnen zij een neerwaartse spiraal veroorzaken. Hierdoor kunnen er in de toekomst vragen worden gesteld bij de referentierugbetaling. Door het grote aanbod van generische geneesmiddelen op de markt, zijn wij meer en meer tot de overtuiging gekomen dat er nood zal zijn aan lokaal overleg tussen artsen en apothekers om te beslissen welke generische geneesmiddelen zullen worden afgeleverd. De apotheker moet hierbij uiteraard opnieuw neutraal kunnen oordelen zonder de vinger in zijn eigen oog te moeten steken als er gekozen wordt voor een generisch geneesmiddel waarbij het honorarium van de apotheker veel lager zou liggen.

Mijnheer de minister, de orde van apothekers heeft de rechtstreekse korting toegelaten. Ik heb in de pers gelezen dat uw adjunct-kabinetschef gezegd heeft: "Binnen enkele maanden zullen we een plan aan de Ministerraad voorleggen dat komaf moet maken met de ingewikkelde prijsberekening van medicamenten. Voor sommige geneesmiddelen zal het mogelijk zijn de prijs ook effectief te verlagen zodat het omslachtige systeem van kortingen mogelijk tot het verleden gaat behoren". Ik kan u alleen vragen of u deze uitspraak van uw adjunct-kabinetschef kunt bevestigen. U hebt aangekondigd dat u

overleg zou plegen met de minister van Sociale Zaken over de herstructurering van de marges. Hebt u overleg gepleegd met de sector? Op welke termijn ziet u de herstructurering? Dit ligt wat moeilijk omdat een belangrijk deel van deze discussie gevoerd wordt in de commissie voor de Sociale Zaken, hoewel u eigenlijk ook een serieuze vinger in de pap hebt. Dat vergt een goede samenwerking tussen de verschillende ministers en departementen. Verder wil ik vragen of u, in afwachting van zo'n structurele aanpassing die op termijn wordt gepland, er ook in verband met de referentierugbetaling voor zult zorgen dat er een soort absolute marge gerespecteerd zal worden voor generische geneesmiddelen zodat de neutraliteit van de apotheker gegarandeerd kan worden. Als er dan toch over de hele distributiemarge wordt gediscussieerd, zult u dan eventueel tegelijkertijd een verbod op *ristorno's* overwegen?

Ik heb nog een vraag over een punt dat al langer aan de orde is, namelijk het engagement van de regering om de marges op dure producten aan te passen zodat die sneller kunnen worden afgeleverd. Wat is de stand van zaken in dat dossier?

01.02 Minister **Charles Picqué**: Mijnheer de voorzitter, wij onderhandelen inderdaad met de verenigingen van de apothekers over de herstructurering van de distributie overeenkomstig de beslissing van de Ministerraad over het vernieuwde geneesmiddelenbeleid. Mijn kabinet onderhoudt geregeld contacten met de apothekers over de verschillende vragen aangaande de distributiemarges en dus ook over de herstructurering van die marges. Om het debat voor te bereiden wordt door mijn kabinet en dat van de heer Vandenbroucke het onderwerp geregeld besproken. Het uit te werken nieuwe systeem zal de distributiemarges voor de komende jaren moeten regelen. Ik zal de nodige tijd nemen voor de voorbereiding en de onderhandelingen met de sector. In dat kader zal de kwestie van de *ristorno's* of kortingen ter sprake kunnen worden gebracht. In afwachting van de herstructurering van de marges zal ik op dat gebied slechts tussenbeide komen om over te gaan tot de aanpassingen die voor het implementeren van de andere doelstellingen van het nieuwe geneesmiddelenbeleid nodig zijn.

Ik zal in het bijzonder tussenkomen in de bevordering van de terugbetaalbare generieke geneesmiddelen door middel van de invoering van de zogenaamde referentierugbetaling. Daardoor zullen de distributiemarges van de terugbetaalbare

generieke geneesmiddelen binnenkort op dezelfde manier als voor de originele geneesmiddelen, namelijk procentueel, worden berekend. Deze maatregel past in mijn bedoeling om een vereenvoudiging van het systeem van de marges door te voeren. Deze vereenvoudiging zal ik in het kader van de komende herstructurering verder nastreven. Daarnaast zal ik de nodige maatregelen treffen om de wijzigingen voor de apothekers neutraal te houden. Daarom zal de distributiemarge van de dure geneesmiddelen worden verhoogd, zoals door de Ministerraad werd beslist. Ik heb de vertegenwoordigers van de apothekers reeds ontmoet om over deze kwestie een gesprek te voeren. Tot slot zal ik met de minister van Sociale Zaken de nodige maatregelen treffen om de negatieve prijsenspiraal te vermijden. Het klopt immers dat er een risico op een weerslag van de prijzen bestaat.

01.03 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, ik stel met genoegen vast dat de minister aan een deel van mijn bekommernissen tegemoet wil komen. Ik ben het met u eens dat deze kwestie niet van vandaag op morgen zal kunnen worden opgelost, mijnheer de minister, maar ik hoop dat het de goede richting zal uitgaan. Het is alvast een geruststelling dat u met de sector en de minister van Sociale Zaken zult overleggen.

Ik dring toch aan om het probleem van de *ristorno's* op te lossen. Op het eerste gezicht krijgt men immers de indruk dat dit voor de patiënt een goede zaak is. Het is bekend dat het de bekommerning van de minister van Sociale Zaken is dat hij bij gebrek aan middelen geen terugbetaling kan voorzien voor sommige geneesmiddelen. Wij zouden de beschikbare marges in eerste instantie beter kunnen gebruiken om die prioriteiten op te vangen. Immers, voor de geneesmiddelen waarvoor men nu hogere remgelden betaalt, krijgt men de hoogste korting. Dat geld kan beter aan de doelgroepen die nu niet aan bod komen, worden besteed. Laten wij de krachten bundelen om terzake een goede oplossing te vinden.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

02 Question orale de M. Serge Van Overtveldt au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "le fonctionnement de l'Office de contrôle des assurances" (n° 3063)

02 Mondelinge vraag van de heer Serge Van

Overtveldt aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het functioneren van de Controledienst voor de verzekeringen" (nr. 3063)

02.01 Serge Van Overtveldt (PRL FDF MCC): Monsieur le président, je voudrais faire référence aux récentes affaires judiciaires concernant les compagnies d'assurance bien connues en Belgique d'Assubel et des Assurances fédérales. Ces affaires ont récemment remis sur le devant de la scène le rôle de l'Office de contrôle des assurances. Le fait que la justice doive examiner des dossiers relatifs à deux importantes compagnies belges signifie-t-il que le contrôle prudentiel et le contrôle juridique sont inefficaces?

Je ferai référence à un journaliste du "Vif" qui se demandait en septembre dernier si l'OCA faisait toujours preuve d'une indépendance totale vis-à-vis des assureurs.

Les causes des mauvaises prestations de l'OCA doivent-elles être recherchées dans son fonctionnement interne, notamment - et c'est le point que je voudrais soulever - dans les tensions qui existent entre la direction et le personnel? A mes yeux, il semble que oui, quand on parcourt un rapport de synthèse de janvier 2000 de la direction de modernisation de l'institut de formation de l'administration fédérale transmis au responsable de l'office.

Je voudrais vous faire part monsieur le ministre de quelques phrases qui me paraissent assez éloquentes.

Selon la direction, "le nombre d'universitaires est trop grand et ces derniers ne voient pas les limites entre leurs capacités; ils sont ambitieux". Selon les attachés, "les capacités de gestion de la direction sont trop limitées". La direction parlant des attachés: "Ils vont trop loin dans la protection des personnes qu'ils doivent contrôler, ce qu'ils considèrent comme leur but". La dernière phrase à laquelle je voudrais faire référence est peut-être l'élément-clé; les attachés parlant de la direction: "Le directeur général est un dictateur qui règne avec une bande d'incapables".

Vous comprendrez, monsieur le ministre, que ces quelques phrases émaillant le rapport sont assez inquiétantes.

Voici mes questions. Quelle est votre réaction face au climat général de l'OCA décrit, ce que personne ne pourra contester, comme assez

détestable? L'office est-il encore en mesure de remplir ses missions légales compte tenu des éléments que j'évoquais au début de mon intervention? Quelles sont les perspectives de reprise en main de cette situation afin de redonner à l'OCA l'image quelle n'aurait jamais dû perdre?

02.02 Charles Picqué, ministre: Monsieur le président, j'ai déjà eu l'occasion de répondre à une semblable question sur l'OCA en disant combien il faut se défier de certaines interprétations qui sont faites quand elles relèvent parfois d'insatisfactions internes liées à des contentieux personnels dans lesquels je ne rentre pas. Ceci dit j'ai eu l'occasion de rencontrer le président de l'OCA dernièrement et d'évoquer ce problème avec lui.

Je voudrais rappeler de manière générale que l'Office de contrôle des assurances a pour tâche de veiller à la solvabilité des entreprises d'assurance, que l'office ne se substitue pas à d'autres contrôles qui peuvent avoir des objectifs différents; ainsi, les objectifs de l'office et du fisc sont opposés en ce qui concerne le contrôle des réserves techniques.

Dans l'affaire Assubel, la justice n'a prononcé aucune condamnation à l'encontre de l'office ou de ses dirigeants. Dans l'affaire des assurances fédérales le contentieux est avant tout d'ordre fiscal. On reproche également des détournements de fonds à charge de certains dirigeants de l'entreprise. Si ces faits s'avéraient exacts, ils ne porteraient que sur des montants relativement faibles eu égard à l'encaissement et aux réserves de cette entreprise.

Sur le plan prudentiel, on peut estimer que l'office rempli parfaitement son rôle. Aucune entreprise d'assurance n'a été d'ailleurs mise grandement en difficulté ni déclarée en faillite depuis la création de l'office, et les difficultés financières que d'autres ont connues, ont été résolues sans que les assurés n'en subissent les conséquences.

L'office est également chargé du respect de la loi sur le contrat d'assurance. Cette mission a une double limite:

- d'une part, l'office n'est pas un tribunal; il ne peut donc pas se substituer à l'ordre judiciaire;
- et d'autre part, sous la pression des directives européennes, les législations protègent moins le consommateur que par le passé. Du point de vue du consommateur, cela peut donner l'impression d'une collusion entre l'office et les assureurs. Mais la cause doit être recherchée dans les législations, et pas dans l'attitude de l'office.

En outre, dans les deux affaires dont on a parlé - Assubel et les Assurances Fédérales -, les faits remontent à plus d'une dizaine d'années. On ne peut donc pas conclure que les hypothétiques mauvaises prestations de l'office sont dues au prétendu mauvais climat qui y règne actuellement.

Le rapport de l'institut de formation de l'administration (IFA) n'est pas un audit. Il s'intitule d'ailleurs "analyse des besoins en formation de l'Office de contrôle des assurances". Ne confondons pas ce qui relève d'une recommandation de ce qui relève de la sévérité d'un audit. A l'origine, il s'agit d'une demande de l'office concernant les formations que l'IFA pouvait lui proposer. Je ne peux quant à moi que me réjouir d'une initiative destinée à maintenir un bon niveau de compétences parmi les fonctionnaires de l'office, confrontés d'ailleurs à des matières de plus en plus complexes.

L'institut de formation de l'administration semble avoir estimé nécessaire d'évaluer les besoins de formation de l'office. Pour ce faire, un membre de l'IFA a interrogé différents membres du personnel, allant de la direction au niveau 2. Il s'agissait surtout de voir les besoins et de mettre l'accent sur les améliorations souhaitées. Ceci explique que le rapport en question ne présente pas que des éléments négatifs.

Les phrases qui ont été évoquées sont tirées d'une annexe à ce rapport. Il est fort probable que l'on obtiendrait le même document dans la grande majorité des institutions publiques ou privées où de telles questions seraient posées notamment sur les besoins de formation. Il convient donc de relativiser tout ceci.

Conclure que ce rapport dépeint exactement la situation de l'office est quelque chose que je me garderai bien de faire.

Vous avez bien sûr le droit de poser la question et de vous inquiéter, ainsi que l'avait fait en son temps M. Charles Michel. C'est d'ailleurs tout à fait normal. Mais je veux être très clair: selon les informations dont je dispose, ces rumeurs émaneraient de l'intérieur même de la maison. Elles pourraient provenir d'un fonctionnaire qui ne serait pas tout à fait satisfait de son plan de carrière.

Il serait dommage que ce genre de problème, que l'on rencontre partout, jette le discrédit sur toute une institution. On n'a pas reçu de plaintes d'éventuels dysfonctionnements graves de l'office.

Je peux concéder que l'office connaît quelques difficultés, dues en partie à un cadre un peu trop étriqué. Je n'estime donc pas qu'il faille parler de reprise en main de l'office. Cette institution doit pouvoir disposer des moyens humains et matériels nécessaires à l'accomplissement de sa tâche. Je plaide en particulier pour que toute augmentation des missions de l'office s'accompagne de la mise à disposition de moyens.

Je ne nie pas que se pose la question de l'adaptation des moyens de l'OCA à ses différentes missions. Mais je me garderai bien de dire que sur base du rapport de l'IFA - qui n'est pas un audit, je le rappelle - et sur base de certains bruits qui alimentent ce débat, on peut conclure qu'il y a une crise au sein de l'Office de contrôle des assurances.

Je voudrais donc relativiser la situation, sans ignorer la question subsidiaire posée, qui est de savoir si un effort ne doit pas être fait notamment en matière de formation, voire de recrutement.

02.03 Serge Van Overtveldt (PRL FDF MCC): Monsieur le ministre, je partage peut-être l'avis général car ce rapport ne contient pas que des avis négatifs, mais je ne partage pas votre sentiment en ce qui concerne le "temps perdu". Je ne crois pas qu'on ait perdu du temps au niveau de la commission mais plutôt au niveau des rumeurs. Monsieur le ministre, soyez aussi objectif que tout à l'heure. Lorsque je lis les phrases du rapport, on dépasse largement les rumeurs, le petit malentendu ou la mauvaise ambiance que vous voulez souligner.

Quelles sont les mesures à prendre pour essayer de supprimer cette mauvaise ambiance? Comme tout le monde le sait, il existe dans certaines administrations des tensions en cas de non-nomination, c'est humain. Mais vous conviendrez aisément, monsieur le ministre, que les phrases du rapport sont choquantes: le directeur général serait un dictateur qui règne sur une bande d'incapables. Essayons de prendre des mesures pour redonner une image positive à cette institution.

02.04 Charles Picqué, ministre: Monsieur Van Overtveldt, si vous deviez un jour interroger un attaché d'un des cabinets que j'ai gérés, il se trouverait sans doute quelqu'un pour dire que je suis un dictateur qui a régné sur des incapables! Il y a toujours quelqu'un de frustré dans une administration qui peut se livrer à ce genre de propos. Cela vient probablement de quelqu'un qui

exprime une amertume qu'on peut certes expliquer ou pardonner, mais ne considérons pas ces propos comme "paroles d'évangile".

02.05 Serge Van Overtveldt (PRL FDF MCC): Monsieur le ministre, je réfléchirai à vous poser la question ultérieurement!

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 Mondelinge vraag van de heer Georges Lenssen aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de jaarlijkse enquête naar de structuur en de verdeling van de lonen" (nr. 3093)

03 Question orale de M. Georges Lenssen au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "l'enquête annuelle sur la structure et la répartition des salaires" (n° 3093)

03.01 Georges Lenssen (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn vraag handelt over de steekproefsgewijze enquêtes verricht door het Nationaal Instituut voor de Statistiek, meer bepaald in verband met de verdeling en de structuur van de lonen.

Het ware aangewezen, in het kader van de administratieve vereenvoudiging, eraan te denken deze belastende taak voor de bedrijven op termijn te verminderen. Immers, vooral voor de kleine bedrijven zou het goed zijn mochten zij zich meer kunnen toespitsen op het ondernemen en zich minder moeten bezighouden met het verstrekken van informatie die in feite wellicht op verschillende plaatsen te verkrijgen is.

De gevoerde enquête moest binnen een zeer kort tijdsbestek worden ingediend, hetgeen vooral voor de kleine bedrijven tot problemen leidde, eerst en vooral omdat zij niet meteen over de gevraagde informatie beschikten en bovendien omdat zulks gebeurde tijdens een drukke periode. In dat verband denk ik onder andere aan de berekening van het dubbel vakantiegeld voor de bedienden.

Voorts was het gebruikte document niet aangepast aan de informaticaverwerking: codes en tabellen moesten worden geconverteerd met andere gegevens en het gebruikte formaat stemde niet overeen met een A4-document. Bovendien vereiste de enquête een eigen programmering.

Naar verluidt zijn heel wat gegevens te verkrijgen

in de kruispuntbank.

Mijnheer de minister, om deze belastende taak van de bedrijven te verminderen en in het kader van een administratieve vereenvoudiging lijkt het mij aangewezen terzake maatregelen te nemen. Ik had dan ook graag vernomen welke timing u vooropstelt om maatregelen te nemen.

Vervolgens had ik graag vernomen welke de inhoud en de aard van de gegevens zijn die momenteel beschikbaar zijn in de kruispuntbank? Heeft de minister de intentie het model van de vragenlijst te wijzigen zodat deze is aangepast om te worden ingevuld via informaticaverwerking?

03.02 Minister **Charles Picqué**: Mijnheer de voorzitter, op de eerste vraag moet ik een negatief antwoord verstrekken.

De enquête werd ontworpen om zo goed mogelijk te beantwoorden aan de administratieve vereenvoudiging, door optimaal gebruik te maken van de informatie die is vervat in de registers van de administratie, onder meer van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. Het resultaat hiervan is dat bijna de helft van de gegevens die volgens het besluit van februari 2000 moeten worden verzameld, niet aan de ondernemingen worden gevraagd.

Teneinde u te vergewissen van de inspanning tot vereenvoudiging die door het Nationaal Instituut voor de Statistiek werd verwezenlijkt, kunt u de variabelen, bepaald door het besluit, vergelijken met de vragen die voorkomen op het formulier dat aan de ondernemingen werd verzonden. De vragen die aan de ondernemingen werden gesteld gaan uitsluitend over informatie die niet beschikbaar is in de bestaande bestanden van de administratie.

De informatie die niet door de kruispuntbank, maar in feite door de betrokken instellingen van sociale zekerheid, voornamelijk door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, worden bijgehouden, mogen krachtens de wet op de kruispuntbank alleen via de kruispuntbank ter beschikking worden gesteld.

Ik wens evenwel van de gelegenheid gebruik te maken om eraan te herinneren dat het Nationaal Instituut voor de Statistiek noch ikzelf tevreden zijn over de toegangprocedure tot de gegevens.

Opdat het NIS zijn opdracht van statistisch onderzoek zou kunnen vervullen, voorziet de wet op de statistiek principieel in een onbeperkte

toegang tot de informatiegegevens die door het NIS worden verstrekt. Die wetgeving is in tegenspraak met andere bepalingen, die eveneens toegangsprocedures en controles vastleggen, zowel betreffende het Rijksregister van de Natuurlijke Personen, als voor de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid. Geen enkele rechtvaardiging, zij het door beroep te doen op de voorrang van de wet of op het principe van de *lex specialis*, laat die dubbele controle toe.

Precies om die tegenstrijdigheid in de wetgeving op te lossen, heeft de regering, wat de sociaal-economische enquête betreft, bij het parlement de artikels 21, 22 en 23 van de programmawet van januari 2001 ingediend. Het parlement heeft die artikels gesteund.

Wat de manuele of elektronische presentatie van de enquête betreft, heeft het NIS, in tegenstelling tot wat vaak wordt herhaald, kunnen vaststellen dat men liever op een papieren formulier dan op een elektronisch formulier antwoordt. Papier is voor hen soepeler in het gebruik. Het is evenwel duidelijk dat alle manieren om de antwoorden elektronisch over te dragen ontvankelijk zijn, in zoverre de antwoorden zeker volledig zijn en het vertrouwelijk karakter en de bescherming van het zakengeheim zijn verzekerd. In dat opzicht ondernam het NIS de noodzakelijke stappen om zijn netwerk te beveiligen, maar wegens moeilijkheden die door andere administraties van mijn departement werden opgeworpen, was ik niet in staat om dat verzoek in te willigen.

Dat oponthoud is inderdaad spijtig. Het dient onderstreept te worden dat de betrokken enquête kan worden beantwoord door middel van het formulier of op elk ander blad papier naar keuze - bijvoorbeeld een listing - maar eveneens via een e-mail die het Excell-bestand herneemt dat hen ter beschikking werd gesteld. Dat is een tabel die overeenkomt met een papieren formulier, waarop zij de gegevens konden kopiëren die reeds in hun bestanden beschikbaar waren.

03.03 **Georges Lenssen** (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, in het algemeen wil ik doen opmerken dat het voor de bedrijven vaak een zeer zware belasting is. Ik wil ervoor pleiten dat men aandachtig zou toekijken en niet op diverse manieren dezelfde informatie aan de bedrijven gaat vragen. Het is enorm moeilijk voor de mensen om al die gegevens iedere keer bij elkaar te halen. Het zou goed zijn als men een uniformiteit kan bewerkstelligen voor alle informatie die men bij de bedrijven gaat zoeken.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Mondelinge vraag van mevrouw Leen Laenens aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de economische mededinging in de petroleumsector" (nr. 3096)

04 Question orale de Mme Leen Laenens au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la concurrence économique dans le secteur pétrolier" (n° 3096)

04.01 **Leen Laenens** (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de petroleumsector is het afgelopen najaar zeer dikwijls in de actualiteit geweest. Het is ook een sector die internationaal is georganiseerd. Vandaar het grote belang van de economische mededinging.

Op 27 november heeft de heer Monti, de Europese commissaris voor Mededinging, samen met de bevoegde overheden inzake de mededinging van de lidstaten van de Europese Unie de toestand in de petroleumsector besproken. Naar aanleiding daarvan heb ik een aantal concrete vragen die ik u graag zou willen voorleggen.

Wie heeft namens ons land aan deze vergadering deelgenomen? Wat zijn de belangrijkste besluiten van die vergadering? Welke zijn de gevolgen van deze besluiten voor ons land? Hoe wil de regering deze besluiten uitvoeren of heeft ze die al uitgevoerd?

Ik had ook graag geweten in welke concrete gevallen de minister de Raad voor Mededinging al om een advies heeft gevraagd in uitvoering van artikel 16 van de wet van 5 augustus 1991 op de bescherming van de economische mededinging. Indien mogelijk zou ik graag telkens de datum van het verzoek, de reden en het antwoord van de raad vernemen.

04.02 Minister **Charles Picqué**: Mijnheer de voorzitter, collega's, op 29 november 2000 werd een vergadering van de directeurs-generaal van Mededinging bij de Europese Commissie georganiseerd. Het bestuur Handelsbeleid - de afdeling Prijzen en Mededinging - van het Ministerie van Economische Zaken en de Raad voor Mededinging hebben aan deze vergadering deelgenomen.

Tijdens zijn uiteenzetting verwees de heer Monti

naar de besluiten van een vergadering van 29 september van de directie Mededinging van de Europese Commissie en de nationale mededingingsautoriteiten met betrekking tot de mededingingspolitiek in de petroleumsector.

Het eerste agendapunt van de vergadering behandelde het standpunt van de Commissie inzake de evolutie van de brandstoffenprijzen in de Europese Unie. Vervolgens gaf de Commissie een uiteenzetting omtrent de mogelijkheden om via de mededingingswetgevingen invloed uit te oefenen op de hoge brandstofprijs. Na deze uiteenzetting bleek dat de interventiemogelijkheden via de mededingingswetgevingen vrij beperkt zijn.

Het tweede agendapunt betrof een uiteenzetting van bepaalde nationale mededingingsautoriteiten omtrent hun nationaal mededingingsdossier voor de petroleumsector en meer bepaald betreffende het opsporen van verticale prijsbinding van verdelers, horizontale prijskartels in de groothandelsector en discriminatoire behandeling van onafhankelijke ondernemingen door de verticaal geïntegreerde petroleummaatschappijen. Dat is een beetje ingewikkeld, maar u kent de bepalingen in verband met de controle op de verticale en horizontale bindingen.

De heer Monti verwees nogmaals naar het besluit van de vergadering van 29 september. De Europese Commissie en de nationale mededingingsautoriteiten moeten waakzaam blijven ten aanzien van bepaalde mededingingsbeperkende praktijken of overeenkomsten in de petroleumsector en moeten in bepaalde gevallen samenwerken om sommige van deze praktijken op te sporen.

De Belgische mededingingsautoriteiten zullen dus deze oproep volgen en zullen waakzaam zijn met betrekking tot het mogelijk mededingingsbeperkende praktijken in de petroleumsector. Op Belgisch niveau werd er in 1973, daags na de eerste petroleumshock, een programmaovereenkomst opgesteld - u bent daarvan natuurlijk op de hoogte - met betrekking tot een prijzenstelsel voor de verkoop van aardolieproducten. Deze overeenkomst werd opgevat als een bedreigend compromis tussen de wil van de overheden om een zeker toezicht uit te oefenen en de gevraagde soepelheid van de aardoliebeheerders. Het was een middenweg tussen een stelsel van vrije concurrentie en een stelsel van prijzenreglementering. Het komt voor als een contractuele middenweg, waarbij twee doelstellingen verzoend worden die a priori

tegengesteld zijn, met name onze bevoorrading waarborgen en daarbij een maximumprijs vastleggen. Bijgevolg werd om het advies van de Raad voor de Mededinging verzocht aangaande de gepastheid om de programmaovereenkomst al dan niet te behouden en over de gevolgen van een eventuele opzegging van deze overeenkomst op het vlak van de mededinging. Tot nu toe hebben we nog geen antwoord ontvangen. Het zijn dus zaken voor later.

04.03 Leen Laenens (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de minister, ik denk dat het een dossier is dat we met meer dan gewone belangstelling moeten volgen, vooral in het kader van de hoorzittingen die binnenkort in de commissie zullen worden gehouden. Uw antwoord zal ons daar zeker van nut zijn.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: Aangezien de interpellatie nr. 604 van de heer Richard Fournaux en de mondelinge vragen nrs. 2972 en 3104 van de dames Annemie Van de Casteele en Frieda Bepoels over de BSE problematiek gaan, zullen we die samen behandelen.

05 Interpellations et questions orales jointes de
- **M. Richard Fournaux au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la crise dans le secteur agricole" (n° 604)**
- **Mme Annemie Van de Casteele au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'interdiction des farines animales dans les aliments pour animaux" (n° 2972)**
- **Mme Frieda Bepoels au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la répartition des coûts de la crise ESB" (n° 3104)**

05 Samengevoegde interpellaties en mondelinge vragen van
- **de heer Richard Fournaux tot de minister van Landbouw en Middenstand over "de crisis in de landsbouwsector" (nr. 604)**
- **mevrouw Annemie Van de Casteele aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het verbod op dierenmeel in veevoeders" (nr. 2972)**
- **mevrouw Frieda Bepoels aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de verdeling van de kosten van de BSE-crisis" (nr. 3104)**

05.01 Richard Fournaux (PSC): Monsieur le président, monsieur le ministre, par correction envers chacun d'entre vous, je commencerai par vous signaler que mon interpellation avait déjà été déposée le 11 décembre 2000. Mon agenda

personnel ne m'a pas permis de venir la présenter lors de la réunion où elle était inscrite à l'ordre du jour et j'espère que vous ne m'en voudrez pas.

Mon interpellation reste toujours d'actualité. Si vous me le permettez, je corrigerai quelque peu le texte initial en fonction des derniers éléments, ce qui ne devrait pas poser trop de difficultés.

Chacun sait que l'actualité a révélé de nouveaux problèmes pour la classe agricole en ce qui concerne tant l'aspect qualitatif que quantitatif de nos productions agricoles destinées à l'alimentation du bétail, avec les conséquences éventuelles pour l'être humain.

Je souhaite mettre ces différents événements en rapport avec la décision du gouvernement, annoncée lors de la dernière déclaration de politique générale de M. le premier ministre à la rentrée parlementaire d'octobre 2000, visant à annoncer la régionalisation accrue de la politique agricole.

Je commencerai par une remarque sur la forme. Le premier ministre a annoncé qu'il souhaitait aller plus loin dans la régionalisation de l'agriculture. Rien à dire sur la forme de ce discours. Toutefois, la question que nous devons nous poser aujourd'hui est de nous demander, dans les crises que nous connaissons actuellement, qui gère quoi. Concrètement, qui va gérer les conséquences négatives sur le plan agricole des décisions prises à l'heure actuelle?

Au mois de décembre déjà, mais cela me semble être toujours d'actualité, je visais essentiellement la perte de revenus des agriculteurs. Doit-elle être gérée par l'Etat fédéral, en collaboration avec la Communauté européenne ou déjà par les régions?

Ensuite, les éventuelles mesures à prendre pour la destruction des stocks de farine animale et ce que l'on qualifie de cinquième quartier, c'est-à-dire l'aspect financier, doivent-ils être pris en charge par l'Etat fédéral ou par les régions?

Depuis le moment où j'avais rédigé mon intervention dans ce sens, les données ont évolué. On a notamment constaté que les pouvoirs fédérés semblent vouloir prendre les choses en main par une série d'initiatives qui apparaissent différentes d'une région à l'autre. J'estime donc que la question que j'avais formulée à l'époque trouve encore toute son acuité aujourd'hui. En effet, au lieu de s'interroger sur ce qui pourrait se passer, nous constatons aujourd'hui que les

initiatives prises sont discordantes et risquent finalement d'aboutir à une politique agricole tout à fait différente sur des matières comme celles-là qui restent à nos yeux sensiblement les mêmes, au Sud ou au Nord du pays.

Sur le fond, au-delà des problèmes financiers dont on a beaucoup parlé jusqu'à présent et qui portent sur le coût de la destruction des farines animales, la gestion du cinquième quartier, etc., les problèmes que nous venons de rencontrer ont des conséquences financières excessivement déplorables pour les exploitations agricoles.

Comme vous le savez certainement, monsieur le ministre, car la presse en a largement fait état, pour une vache qui pouvait être vendue quelque soixante-cinq mille francs en abattoir, on obtient aujourd'hui environ quarante mille francs. C'est du moins ce qui ressort des chiffres que l'on a bien voulu me communiquer.

On connaît le problème du coût des tests et de la destruction du stock de farines animales - il est question d'un budget de dix milliards.

En ce qui concerne la perte de revenus pour le monde agricole, j'ai parlé du prix du bétail. Je n'ai aucune idée de ce que cela peut représenter au niveau fédéral. L'Union européenne aurait annoncé sa décision de prendre 70% des frais à sa charge. Qu'en est-il des 30% restants?

En son temps, je me suis enquis du fait de savoir si l'Etat fédéral comptait organiser une concertation avec les régions. Au vu des informations communiquées par la presse et des dernières déclarations du ministre Happort sur la prise en charge de certains frais par les bouchers, il semble qu'une telle concertation soit nécessaire. Il est exclu, me dit-on, que ce soit le secteur agricole ou celui de la simple distribution qui prennent ces coûts en charge, car cela nuirait de nouveau à la compétitivité des produits belges, non seulement en termes de consommation intérieure mais également en termes d'exportations.

J'en reviens au problème des effets d'annonces. Le premier ministre a annoncé une régionalisation accrue de l'agriculture. Pourrait-on savoir où le gouvernement en est dans l'exécution de cette décision? Des concertations ont-elles déjà été organisées ou, compte tenu de l'actualité dont on vient de parler, accélérées avec les entités fédérées?

Monsieur le ministre, si l'on doit appliquer

immédiatement les décisions prises à l'échelle européenne - et manifestement, celles-ci sont obligatoires -, il est évident qu'un pays tel que le nôtre devra s'approvisionner beaucoup plus en alimentation végétale, au lieu d'une alimentation dite carnée, pour les bovins. Il semblerait que les accords de Blair House tels qu'ils existent actuellement empêchent l'Europe, et donc notre pays, de produire elle-même de plus grandes quantités d'aliments végétaux. Monsieur le ministre, vous paraît-il possible, au vu des décisions qui viennent d'être prises au niveau européen, que l'Europe exige une nouvelle négociation ou une actualisation des accords de Blair House pour permettre aux pays européens de produire de plus grandes quantités d'alimentation végétale? Le cas échéant, compte tenu des accords conclus par le gouvernement fédéral visant à une plus grande régionalisation de l'agriculture, qui se chargera de ce type de débat?

J'ai déposé une motion de recommandation simple et courte, qui a été initiée le 12 décembre mais qui est toujours d'actualité, selon moi. Elle est libellée comme suit:

"1. Le gouvernement fédéral belge doit, le plus rapidement possible, organiser la clarté sur la répartition des pouvoirs, des missions et des responsabilités des niveaux régionaux et fédéral en ce qui concerne la gestion des problèmes liés à l'agriculture.

2. Au-delà d'une clarification d'ordre général, il est fondamental que le gouvernement fédéral, toujours en concertation avec les régions, puisse statuer le plus rapidement possible sur une organisation de la gestion de la crise actuelle dite ESB.

3. Le gouvernement fédéral, toujours en concertation avec les régions, doit le plus rapidement possible confirmer au secteur agricole que les autorités belges, quel que soit le niveau de pouvoir, prendront en charge les conséquences financières dramatiques pour le secteur agricole de l'actuelle crise ESB - je vise ici la perte de revenus.

4. Le gouvernement fédéral doit s'engager, toujours en concertation avec les régions, à mener au niveau international une opération visant à obtenir une renégociation des accords dits de Blair House, afin d'obtenir la possibilité pour les Etats membres de l'Union européenne, en ce compris la Belgique, d'obtenir un quota de production complémentaire de végétaux destinés à l'alimentation naturelle du bétail."

05.02 Annemie Van de Casteele (VU&ID):
Mijnheer de minister, voor mij hoeven de bevoegdheidsproblemen niet zozeer uitgeklaard te

worden. De gemaakte afspraken inzake staats Hervorming moeten zo snel mogelijk worden uitgevoerd. De hele BSE-crisis die ons opnieuw geconfronteerd heeft met de ingewikkelde bevoegdheidsverdeling in dit land is een zoveelste bewijs dat een meer coherente bevoegdheidsverdeling een snellere afhandeling van een aantal problemen mogelijk maakt. Ik voeg er onmiddellijk aan toe dat Europa een meer gecoördineerd beleid moet voeren waardoor de gewesten in de eerste plaats uitvoerders worden van een landbouwbeleid dat grotendeels op Europees niveau wordt uitgestippeld. We betreuren het gebrek aan democratische en eensgezinde besluitvorming op Europees niveau.

Mijnheer de minister, mijn vraag van 18 december volgde op de bespreking van 12 december. Het is een dossier in volle evolutie. Ik kan me moeilijk houden aan de vragen die ik schriftelijk heb gesteld omdat een aantal zaken ondertussen geëvolueerd zijn. Er blijven vragen inzake de praktische problemen die ontstaan zijn naar aanleiding van de beslissing van begin december van de Europese Landbouwministers. We worden gedwongen een aantal maatregelen te nemen die improvisatie op het terrein hebben meegebracht.

Op 12 december bestond bij ons de vrees dat de capaciteit onvoldoende zou zijn om de Europese verplichting inzake de BSE-testen op runderen ouder dan 30 maanden te kunnen uitvoeren. Als ik het goed begrepen heb, hebben we heel eventjes een capaciteitsprobleem gehad. De eerste week van januari hebben slachthuizen er zich over beklaagd dat het vlees te lang moest blijven hangen omdat de testen niet snel genoeg konden worden uitgevoerd. Is de toestand ondertussen uitgeklaard?

Op dit ogenblik zijn twee runderen positief bevonden. De heer Beernaert heeft gezegd dat hij hoopte dat er positieve runderen zouden worden gevonden. Dit is, mijns inziens, een gevaarlijke uitspraak. Wat denkt een consument als de testen die op 1 januari van start zijn gegaan, reeds twee positieve runderen opleveren? Dit betekent dat zonder testen en zonder het te weten dergelijke runderen de voorbije maanden in het voedselcircuit zijn terechtgekomen. Dit roept vragen op inzake de veiligheid van de consument.

Op 12 december hebt u gezegd alles in het werk te zullen stellen om te vermijden dat een capaciteitsprobleem ervoor zou zorgen dat gezonde dieren moeten worden afgeslacht. In de media heb ik gelezen dat een aantal loten van 100 stuks gezonde dieren toch werd afgeslacht. Kunt u

dit verduidelijken? Hoeveel dieren werden vernietigd omdat ze niet (tijdig) op BSE werden getest?

Ik wens wat dieper in te gaan op het verbod van dierenmeel. Het koninklijk besluit dat uitvoering geeft aan de Europese verplichting is op 15 december in het Belgisch Staatsblad verschenen. Volgens de sector is dit wat gebrekkig verlopen. Zij klagen over een tekort aan overleg inzake de modaliteiten. Het verbod van 15 december kwam, huns inziens, uit de lucht gevallen. Een aantal bedrijven heeft het verbod gelezen op het ogenblik dat er reeds dierenmeel werd uitgevoerd. Op die manier hebben deze bedrijven zonder het te weten de wet overtreden.

Ik heb een vraag in verband met het overleg dat u daarover met de sector hebt gehad. Heeft men van tevoren aan de sector gevraagd welke stocks van dierenmeel en van veevoer met dierenmeel er nog bij de bedrijven aanwezig waren? Welke controle heeft men uitgevoerd om voor 100% te kunnen garanderen dat de wet die op 15 december om 00.00 uur van kracht werd niet is overtreden? Hoe worden de stocks intussen opgeslagen? Zijn ze soms al vernietigd?

Ten derde zitten we door dit probleem ook plots met een grote afvalberg. Een grondstof die voorheen 12 frank per kg waard was, gaat nu plots 10 frank per kg kosten voor afvalverwerking. De minister had op 12 december al aangekondigd dat daarover overleg zou worden gepleegd met de gewesten aangezien afvalverwerking onder hun bevoegdheid valt. Ik heb begrepen dat het overleg intussen intensiever is geworden en dat men geregeld om de tafel is gaan zitten met de gewesten om deze problemen te bestuderen. Er doen zich problemen voor in verband met de ophaling en de verwerking. Volgens mij gebeurt de verwerking nog steeds bij Rendac. De dierlijke producten die vroeger door Rendac tot dierenmeel werden verwerkt, worden nu een soort afvalproduct dat opnieuw moet worden vernietigd. Ik zou graag van u vernemen welke procedure nu juist gevolgd wordt en waar al het dierlijk afval gestockeerd wordt. Is er genoeg vernietigingscapaciteit? Rendac heeft een aantal beslissingen in verband met bijkomende productielijnen uitgesteld omdat de onzekerheid momenteel nog te groot is. Hoe is dit momenteel geregeld en wat zijn de vooruitzichten? Wie betaalt de kosten voor ophaling en verwerking? We hadden die vraag al gesteld met betrekking tot de kadavers, waarvoor er een tijdelijke oplossing was. Het tijdelijk verbod van zes maanden brengt een kostprijs met zich die oorspronkelijk geraamd

was op 8 miljard frank. Volgens de laatste ramingen zou dit teruggebracht zijn tot 4 miljard frank. Ik zou van de minister graag vernemen wat nu de juiste kostprijs is en wie die zal dragen. We hebben al vernomen dat Europa de kosten niet zal dragen. We kunnen begrijpen dat de minister daar niet gelukkig mee is want wij zijn dat zelf ook niet. De vraag dringt zich op wie dan wel zal betalen. Wij hebben immers menen te begrijpen dat ook het federale niveau niet zal betalen. Federaal zal alleen de 30% waar de heer Fournaux zo-even naar heeft verwezen worden betaald. De gewesten zullen tijdelijk, voor drie maanden, via een systeem van prefinanciering betalen. Als het alleen om voorschotten zou gaan, wie zal dan uiteindelijk betalen? Ook over de verdeling over de gewesten kunnen nog vragen worden gesteld. Ik meen echter dat mevrouw Brepoels daar nog op in zal gaan.

Ten vierde kom ik bij de alternatieven. Door het verbod op dierenmeel in veevoeder moest de sector naar alternatieven op zoek gaan. Die alternatieven blijken op dit moment geen problemen te stellen. Ik zou daar echter graag bevestiging over krijgen van de minister. In de pers hebben wij vernomen dat het dierenmeel grotendeels door soja zal worden vervangen. Het feit dat het om genetisch gemodificeerde soja gaat, zorgt hierbij voor enige onrust. Mijnheer de minister, welke maatregelen hebt u genomen om garanties te bieden voor de volksgezondheid en ten opzichte van de verbruiker met het oog op het gebruik van genetisch gemodificeerde producten?

Tot slot heb ik al verwezen naar het feit dat de Europese besluitvorming enigszins mank loopt. Toen wij het zo-even hadden over de kosten, konden wij vaststellen dat zowel minister Gabriëls als minister Dua op een bepaald moment hebben gezegd dat er slechts één mogelijkheid is om de kosten op te vangen, namelijk een soort vleestaks of een verhoging van de BTW.

Een aantal enquêtes heeft trouwens duidelijk gemaakt dat de consument bereid is meer te betalen voor het vlees. Het is vooral dankzij de heer Happort dat die piste werd verlaten. Als wij in België alleen een dergelijke vleesheffing invoeren, zal dit problemen opleveren voor onze concurrentiepositie op Europees niveau. De minister heeft zelf gezegd dat in Europa iedereen op eigen houtje bezig is. Het wordt dan ook dringend tijd dat terzake een duidelijk, gestroomlijnd beleid wordt gevoerd. Ik had van de minister dan ook graag geweten of het idee van de vleestaks verder zal worden verdedigd op Europees niveau.

Wat de tijdelijkheid van het verbod betreft, had ik graag geweten welke de perspectieven terzake zijn. Heeft de minister enige aanwijzing dat dit verbod zal worden verlengd? De sector heeft op dat vlak heel wat vragen. Ik heb daarnet verwezen naar Rendac dat een aantal beslissingen heeft uitgesteld tot er op Europees niveau beslissingen zijn genomen.

Wat het eventuele verbod op dierlijke vetten betreft, zou ik willen verwijzen naar het antwoord van de minister van 12 december 2000. De minister heeft toen gezegd dat het wetenschappelijk comité van Europa vóór 15 januari een advies zou verstrekken over een eventueel verbod van dierlijke vetten in veevoeders. Ik heb daarover nog niets gehoord, ook niet in de media. Ik had graag geweten of dit verbod voor dierlijke vetten er zal komen.

De landbouwbedrijven worden eveneens met een aantal bijkomende problemen geconfronteerd: de vleesprijs is gedaald en de rendabiliteit komt in het gedrang. Bovendien wordt een aantal bedrijven geconfronteerd met positieve dieren. De Boerenbond heeft verklaard dat het volgens hem niet nodig is dat heel de veestapel wordt vernietigd als er een positief rund wordt gevonden. Ik had graag het standpunt terzake van de minister gekend.

05.03 Frieda Brepoels (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, ik wil mij aansluiten bij de twee vorige sprekers omdat ik blij ben dat de minister vandaag eindelijk zal antwoorden op hun vragen. Ik weet niet of het...

05.04 Minister Jaak Gabriëls: Mevrouw Brepoels, ook de vorige sprekers hebben hierop gewezen. Ik was vorige week aanwezig maar toen waren zij afwezig, zo niet had ik vorige week al op hun vragen kunnen antwoorden.

De voorzitter: Ik kan dit bevestigen.

05.05 Frieda Brepoels (VU&ID): Mijnheer de minister, zij hebben de ruime problematiek van de BSE-crisis aangekaart. Ik heb begrepen dat daarover in het Parlement zowat een maand niet werd gesproken.

Ik heb een heel concrete vraag in verband met de verdeling van de kosten van de afvalverwerking van deze crisis tussen de gewesten. U bent reeds meer dan een maand bezig met de uitvoering van de Europese afspraken. Half december hebt u aan de gewesten meegedeeld dat voor deze

afvalverwerking een prefinanciering nodig is van ongeveer 8 miljard Belgische frank. Nadien zou u dan nadenken over mogelijke manieren om deze kosten te recupereren.

Mijnheer de minister, afgelopen donderdag hebt u een voorlopig akkoord bereikt met de gewestministers van Landbouw over de kosten van de BSE-crisis. Ik heb begrepen dat de Vlaamse regering tijdens de Ministerraad terzake een aantal bemerkingen heeft geformuleerd en dan vooral in verband met het vaststellen van de gehanteerde verdeelsleutel en de vorm van prefinanciering. U zou een verdeling hebben gemaakt die is gebaseerd op het aantal slachthuizen. Deze verdeling kan op het eerste gezicht logisch lijken, maar aangezien het hier toch wel om een crisis en een voorlopige oplossing gaat had ik graag van u vernomen welke redenering u hebt gehanteerd voor deze verdeelsleutel.

Waarom heeft men in deze crisis geen verdeelsleutel op basis van de veestapel of de consumptie voorgesteld? Kunt u de vorm van de prefinanciering verduidelijken? Gaat het inderdaad om terugvorderbare voorschotten? Zo ja, van wie zal dit ten laste komen? Wat is het standpunt terzake van de andere gewestregeringen? Ik begreep immers dat de Brusselse minister van Financiën, de heer Vanhengel, zich ook tegen dit akkoord zou kanten. Welke oplossing hebt u met de betrokken minister besproken voor de volgende drie maanden? Ik heb begrepen dat de verdeling slechts voor de eerste drie maanden geldt. Waarin voorziet u na de periode van zes maanden? Wat is uw visie terzake?

05.06 **Jaak Gabriels**, ministre: Monsieur le président, je répondrai tout d'abord à l'interpellation de M. Fournaux. Si j'avais pu le faire la semaine passée, j'aurais pu vous parler d'un élément très concret mais je ne le ferai pas car j'essaie d'adapter mes réponses en fonction de l'actualité.

Vous avez évoqué la régionalisation et la gestion de la crise de l'ESB. En ce qui concerne la régionalisation de l'agriculture, la proposition de loi y relative a été approuvée le 5 juillet 2000 lors de la conférence intergouvernementale et interparlementaire pour le renouveau institutionnel par les membres de la majorité. Cette proposition de loi doit encore être soumise à l'avis du Conseil d'Etat et recueillir une majorité spéciale à la Chambre des représentants avant de pouvoir entrer en vigueur.

Dans l'état actuel des dossiers, la santé publique reste une compétence de l'Etat fédéral, mais en ce qui concerne l'économie agricole, les choses n'ont pas été suffisamment clarifiées. Afin d'éviter tout risque d'interprétations divergentes, le texte doit être précisé quant à l'applicabilité des obligations européennes et internationales et aux prérogatives de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire. Le texte définitif sera déposé la semaine prochaine auprès de la COSTA. Ensuite, il sera soumis au conseil d'Etat pour avis avant d'être discuté au sein de la commission chargée de la réforme des institutions.

Ik kom straks op het tweede gedeelte van de vraag van de heer Fournaux terug.

Mevrouw Van de Casteele had het over ingewikkelde structuren. In Spanje trekt men inzake de BSE-crisis de paraplu open tussen de 17 regio's en - Spanje is geen federale staat - het centrale niveau. In onze constellatie zijn de structuren niet zo ingewikkeld. Het Europese niveau is hier het belangrijkste gegeven in het geheel. Het federale niveau heeft momenteel het grootste deel van de coördinatie verzorgd. Inzake het gewestelijk niveau hebben zelfs de gewestelijke ministers ons gevraagd om de coördinatie van het geheel te verzorgen om concurrentie terzake tussen de gewesten onderling te vermijden. Het zou echter goed zijn om tot een coördinatie te komen. Wij kunnen immers niet op Europees niveau voor uniformiteit en harmonisatie pleiten als wij in eigen land in een totale kakofonie belanden.

Daarom - en niet omwille van mijn bevoegdheid over een aantal punten - heb ik me mede verplicht gevoeld om die coördinatie op ons te nemen en te trachten ook die maatregelen op elkaar af te stemmen. Maar straks meer daarover. Nochtans ben ik het 100% met uw stelling eens. Ik wil absoluut op 29 januari, tijdens de Europese Landbouwwraad, de zaak opnieuw op Europees niveau aankaarten. Ik heb het daarvoor ook reeds op de agenda, onder het lopend Zweeds voorzitterschap, geplaatst en ik ben ervan overtuigd dat wij nog heel wat meer steun zullen krijgen. Vorige keer waren er zeven landen die het Belgisch standpunt over harmonisatie steunden. Ik ben ervan overtuigd dat nu nog meer landen onze stellingen zullen delen, te meer omdat de toepassing van de Europese beslissingen in heel wat landen op heel grote moeilijkheden stuit. Dit wil toch nog even zeggen: ik ben ervan overtuigd dat wij, België, in staat zijn de vergelijking en de lakmoesproef te doorstaan en dat wij in

vergelijking tot andere landen zeer goed uit dergelijke proef zullen komen. Ik verwijs nogmaals naar een artikel van vandaag in één van de Vlaamse kranten over Spanje, waar men met een heel groot probleem kampt, maar ook over Frankrijk dat door paniek beslissingen heeft veroorzaakt. Ik hoef niet te verwijzen naar Duitsland met Digicom, maar vooral naar Frankrijk, waar wij vaststellen dat zij er na zoveel weken amper in slagen één vierde van de testcapaciteit beschikbaar te stellen. Dit dus om even aan te tonen dat wij in ons land die zaken vrij goed onder controle hebben. We hadden ze liefst vermeden, maar nogmaals: éénmaal er beslissingen genomen zijn moet men ook consequent zijn als men op Europese besluitvorming aandringt.

Deuxièmement, concernant la gestion de cette nouvelle crise ESB, je rappelle à l'honorable membre que la problématique des déchets, suite aux mesures prises de destruction des farines et des carcasses, relève de la compétence exclusive vous le savez, monsieur Fournaux - des régions.

Pour le reste, dans l'attente de l'aboutissement du processus légal obligatoire lié à la régionalisation, l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire a été chargée par le gouvernement de la coordination des volets "tests et destruction" du dossier ESB, alors que le département fédéral de l'Agriculture coordonne le volet économique de ces dossiers, en particulier les moyens pour compenser les pertes de revenus subies par les agriculteurs. Ce volet économique est géré dans le cadre des dispositions de l'organisation commune du marché des viandes bovines et dépend dès lors des organes compétents de l'UE. Il est géré également et en étroite concertation avec les gouvernements régionaux.

En ce qui concerne le financement, un groupe de travail a été créé afin d'examiner les pistes possibles pour financer toutes ces mesures sans que le secteur, déjà durement frappé par les effets indirects de la crise, ne soit mis à contribution.

Entre-temps, le conseil des ministres a chargé le ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes de la coordination et la mise en place de la mesure de rachat, en collaboration avec les services concernés: l'IEV, le BIRB et les régions. Le coût de la mesure de rachat peut être estimé à 232 millions de francs belges par mois. Le conseil des ministres a décidé de financer le coût total en autorisant le BIRB à préfinancer la mesure.

La Belgique privilégiant le testage obligatoire de tous les bovins âgés de plus de 30 mois, le conseil des ministres a également chargé le ministre de la Santé publique de déposer un dossier complet dans les meilleurs délais auprès de la Commission européenne, en vue d'obtenir l'interruption du régime de rachat.

En outre, le conseil des ministres a aussi décidé de prendre en charge le coût des tests rapides ESB: 510 millions de francs belges pour 6 mois, afin d'éviter toute tentative de fraude et de compenser la perte inattendue de la valeur de leurs produits. Le conseil des ministres a également donné son accord pour l'indemnisation aux fabricants des aliments, aux opérateurs et aux négociants, à raison du coût de revient prouvé des stocks présents dans leurs entreprises au 15 décembre 2000.

Cette opération coûtera plus ou moins 180 millions de francs belges. Le fédéral interviendra donc à raison d'environ 1 milliard de francs. Quant aux déchets, ils relèvent de la compétence régionale. Comme vous l'avez dit, il est nécessaire d'obtenir de l'Union européenne une harmonisation et l'établissement d'une politique à long terme car nous devons absolument savoir à quoi nous attendre par la suite. Sept autres pays européens soutenaient d'ailleurs notre proposition. Nous voulons être fixés sur la politique qui sera menée après le 1^{er} juillet 2001 afin de prendre les mesures adéquates. Je pense par exemple à l'importation du soja qui devra être incorporé dans l'alimentation du bétail. Il faut donc d'ores et déjà prendre les décisions en la matière. Cependant, comme la Commission européenne a décidé de procéder à une évaluation de la situation au mois de juin prochain, nous ne sommes pas encore tout à fait fixés à ce sujet. J'en reparlerai le 29 janvier lors du prochain conseil de l'Agriculture.

Ik wil nu even ingaan op de vragen van mevrouw Van de Casteele. Een aantal zaken zijn reeds gezegd, maar ik zal proberen herhaling te vermijden. Zoals u aangeeft, heb ik op 18 december laatstleden, en ook de vorige week, vergaderd met collegae-gewestministers. Ik heb hen ingelicht over de Europese maatregelen en de problemen die daar mogelijk mee gepaard gingen. We hebben samen overlegd over de wijze waarop we in België deze problemen zouden kunnen aanpakken. De burger heeft immers geen enkele boodschap aan het feit dat wij met verschillende bevoegdheidsinstanties zitten en wenst dat wij een efficiënt, afdoend antwoord geven. Dat betekent dat de productieketen niet stilvalt en dat het

bedrijfsleven zijn gewone gang kan hervatten. Samen met minister Aelvoet en met de collegae-gewestministers, heb ik beslist om twee werkgroepen op te richten met vertegenwoordigers van alle betrokken federale en gewestelijke partijen.

De eerste werkgroep staat onder leiding van Luc Beernaert, gedelegeerd bestuurder van het Federale Agentschap voor de Voedselveiligheid, en houdt zich bezig met de praktische uitwerking en uitvoering van de Europese maatregelen op het terrein. Trouwens, daarvoor heeft hij ook de beschikking over de ambtenaren die noodzakelijk zijn. Ik moet u zeggen dat meer dan 80% van de ambtenaren die hem rechtstreeks bijstaan, mensen zijn uit het departement Landbouw die hem, met de ervaring van de dioxinecrisis, op een efficiënte en afdoende wijze kunnen bijstaan. In dat kader heb ik, op vraag van de gewesten om reeds in opslagcapaciteit voor dierenmeel te voorzien, maatregelen genomen om Manuport in de Gentse haven op te eisen en daar voorlopig, totdat het vernietigd kan worden, het dierenmeel op te stapelen. De tweede werkgroep, onder leiding van mijn waarnemend secretaris-generaal van het departement Middenstand en Landbouw, Xavier De Cuyper, kreeg als opdracht uit te zoeken wat de mogelijkheden zijn om in de financiering te voorzien voor de verschillende maatregelen, ongeacht het bevoegdheidsniveau. Nogmaals, dit alles gebeurt vanuit de zorg om tot een goede coördinatie te komen.

Federaal hebben wij de kostprijs op 510 miljoen frank voor de testen tot einde juni en 232 miljoen frank voor de opkoopregeling per maand geschat. Zolang Europa ons testsysteem niet heeft goedgekeurd, moeten wij de opkoopregeling als mogelijkheid voor runderen ouder dan 30 maanden aanbieden. Ik hoop met u - en ik heb dat reeds vroeger gezegd - dat dit maximaal tot een maand beperkt blijft omdat ik het ook vanuit ethisch standpunt onverantwoord vind dat wij gezonde dieren vernietigen zonder dat zij in de voedselketen terecht komen. Ik denk dat we dit moeten beperken tot een zo kort mogelijke termijn.

Wat is daar de respons op? Wel, na de maatregelen die we hebben genomen - u hebt naar de precieze cijfers gevraagd - hadden wij de eerste week 192 aanvragen voor verwerking en de tweede week 330. We zijn nu in de derde week. De dieren worden geslacht in slachthuizen van Gembloux en Bastogne, die we daarvoor beschikbaar hebben gevonden. Ik moet u zeggen dat het niet evident is dat deze allebei in Wallonië

liggen, maar in Vlaanderen was er geen enkel slachthuis beschikbaar. Dit heeft ook te maken met het feit dat bepaalde slachthuizen ofwel niet, ofwel weinig aan volle capaciteit draaien. Zij die dat niet doen, zijn beschikbaar. De andere zijn niet beschikbaar want die willen een normale slachtketen niet vrijmaken voor deze tijdelijke maatregel.

Ten slotte hebben wij met de federaal regering al beslist om alle dierenmeel dat zich in de bedrijven bevond, te verzamelen. We hebben dat geraamd op 180 miljoen frank en dat moet dus later uiteraard vernietigd worden. Dat meel wordt in Manuport, in de Gentse haven, opgeslagen in afwachting van een definitieve vernietiging. We hebben die voorzorgsmaatregelen genomen om de eenvoudige reden dat we dachten dat dit noodzakelijk was om te beletten dat dit in de voedselketen zou terechtkomen.

Ik bedoel dan vooral de keten voor diervoeding. Op die manier hebben we zo snel en efficiënt mogelijk gereageerd binnen een zeer strak tijdsschema wat de Europese maatregelen betreft.

Een tweede reeks vragen die u gesteld hebt houdt verband met het tijdelijk verbod van vee te voederen met verwerkte dierlijke eiwitten vanaf 1 januari vanaf 2001. Dit verbod werd vastgesteld via de beschikking 2000/766 van de Europese Gemeenschap van de raad van 4 december 2000 en werd gepubliceerd in het Europese publicatieblad van 7 december 2000.

De beschikking en het ontwerpbesluit dat deze omzet in Belgisch recht werd besproken in de overlegvergadering met de sectoren op 8 december 2000 waarbij zowel de mengvoederfabrikanten als de verwerkers van dierlijk afval en de mengvoederhandelaars waren vertegenwoordigd. Tijdens die vergadering zijn twee afspraken gemaakt. Het is niet alleen de publicatiedatum van 15 december die van belang is maar vooral de afspraken die we op 8 december hebben genomen. Vanaf 15 december zouden er geen verwerkte dierlijke eiwitten meer op de markt worden gebracht. Er werd aan de landbouwbedrijven de mogelijkheid geboden om de veevoederstocks met verwerkte dierlijke eiwitten weg te werken tegen 1 januari 2001. De bevoegde dienst zou hiervoor de nodige controles uitvoeren.

Ten tweede zouden de fabrikanten en de operatoren een raming van hun stocks aan verwerkte dierlijke eiwitten op datum van 15 december meedelen, zodat hiervan een

overzicht kon worden gemaakt. De grootste voorraden dierenmeel bevonden zich bij de verwerkers van dierlijk afval, bij de gelatineproducenten en bij de mengvoederfabrikanten die eiwitconcentraten fabriceren voor uitvoer naar derde landen, ongeveer 14.000 ton.

De voorraad van voeders die dierenmeel bevatten is beperkt tot ongeveer 450 ton. Zoals vermeld heeft de Ministerraad op 22 december 2000 beslist een tegemoetkoming uit te betalen voor de betrokken producten in stock op 15 december 2000. Wij hebben op die datum niet gewacht en reeds op voorhand de afspraken gemaakt zoals we dat vroeger gedaan hebben met de dioxinecrisis. We hebben toen reeds besloten om geen kadavers meer in dierenmeel te vermengen en wij hebben dat besluit pas in het Staatsblad zien verschijnen eind van vorig jaar. Maar ondertussen bestond dat reeds in de praktijk. Hier hebben we ook zo kort op de bal gespeeld. Het korte tijdsbestek laat niet altijd toe om de wetgevende instrumenten even snel te laten publiceren.

Op 22 december 2000 werd aan alle 2.033 fabrikanten, operatoren en handelaars een aangifteformulier gestuurd om de juiste stockopgave gespecificeerd per product mee te delen en deze gegevens werden door de administratie behandeld. Aangezien er toen nog onduidelijkheid bestond omtrent de financiering van de vernietigingskosten, werden nog geen duidelijke procedures voor de vernietiging van de betrokken partijen opgelegd.

Qua bevoorrading zijn mij op dit ogenblik geen problemen gemeld, tenzij het feit dat het dierenvoedsel veel duurder geworden is. We wisten op voorhand dat als er één belangrijke substantie uit de dierenvoeding weggenomen wordt het nogal evident is dat in de daaropvolgende fase het dierenvoedsel veel duurder wordt. Vandaag stond in de kranten trouwens dat de prijs van het diervoedsel met 25% gestegen is, maar dit is een logisch gevolg van de noodsituatie waarin wij ons allen bevinden.

U hebt vandaag nog een aantal vragen betreffende de alternatieven toegevoegd die ik ook even duidelijk wil beantwoorden. Het is zo dat men moet zoeken naar alternatieven die in staat zijn de proteïnen en het proteïnegehalte te vervangen. Als men granen als vervangmiddel voor het slachtafval wil gebruiken, zoals sommigen bepleiten, dan wijzen alle studies erop dat om hetzelfde effect te verkrijgen in het

vetmesten van dieren er 7 keer meer hoeveelheid moet toegevoegd worden dan bij slachtafval. Als men andere natuurlijke elementen wil gebruiken, zoals soja, dan zal men daar tijdig de nodige maatregelen voor moeten nemen. Wat het gebruik van soja betreft zijn er duidelijke verschillen. In Argentinië is ongeveer 95% van de soja genetisch gemanipuleerd, in tegenstelling tot Brazilië waar bijna 100% op een natuurlijke wijze geproduceerd wordt. Het is echter wel zo dat de firma die daar het monopolie heeft momenteel verantwoordelijk is voor het uitdelen van folders aan de Braziliaanse boeren om het Amazonewoud te kappen en zoveel mogelijk sojaplantages aan te leggen.

Het een zou gevolgen kunnen hebben voor het andere en tot massale ontbossing kunnen leiden. Dat ontbossing niet zonder gevaar is, heeft El Salvador een paar dagen geleden ondervonden. De ontbossing is een van de oorzaken van de recente ramp. De discussie moet nog op gang komen. Europa kan, mijns inziens, het best een eensgezind standpunt innemen. Ik sta niet huiverachtig tegenover nieuwe technologieën. Er moeten wel krijtlijnen getrokken worden. Ik zal pleiten voor een Europese aanpak. Als er reeds definitieve beslissingen zouden zijn genomen, kon de discussie gevoerd worden.

U hebt gepeild naar mijn standpunt inzake de vleestaks. Ik heb gezegd dat een dergelijke vleestaks een oplossing is die de lasten mogelijks bij de consument brengt. Ik ben niet uitbundig als het over de invoer van taksen gaat. Iedereen weet dat er 4 niveaus zijn: het niveau van de producent - de landbouwer -, de slachthuizen, de versnijdingen en de transformatie en ten slotte de slagers. We moeten vermijden dat de slachthuizen de factuur opnieuw naar de boeren sturen. Slachthuizen kunnen moeilijk factureren aan de consument die ze niet kennen. Dat was het probleem. We moesten het circuit doen draaien. Daarom was een mogelijke vleestaks een van de mogelijkheden. Mevrouw Dua heeft deze mogelijkheid wat uitbundiger gesteund. Ik laat dit in het midden. We hebben met de gewesten tijdelijke prefinancieringsmaatregelen afgesproken omdat het hun bevoegdheid is. De komende weken en maanden zal terzake een definitief standpunt worden ingenomen. Ik hoop dat we daar zo snel mogelijk in slagen. Onze maatregelen moeten passen in een Europese politiek die de 15 lidstaten op eenzelfde en gelijke wijze behandelt. Het is, mijns inziens, logisch dat bepaalde lasten over verschillende niveaus worden verdeeld. Zolang dit niet het geval is, zal er steeds sprake zijn van concurrentievervalsing.

Dit is onaanvaardbaar.

Het Europees Permanent Veterinair Comité heeft het verbod om dierlijke vetten te gebruiken niet bekrachtigd. Het comité is het niet eens dat dierlijke vetten moeten worden verboden. Dit gebeurde op 15 januari.

Organisaties als de Boerenbond vragen zich af of heel de veestapel moet worden opgeruimd als er op het bedrijf een besmet dier wordt gevonden. De Boerenbond beroept zich terzake op andere Europese instanties. Onze instanties die moeten waken over de volksgezondheid zijn van oordeel dat er geen enkele reden is om de huidige strategie te wijzigen. We blijven bij het standpunt dat alle dieren moeten vernietigd worden als er een dulle koe wordt ontdekt in de veestapel. Ik weet dat dit voor heel het landbouwersbedrijf een fameuze streep door de rekening is ondanks de compensaties van Europa. Het opnieuw opzetten van een veestapel vraagt enorm veel moeite, tijd, inspanningen en kosten. We kunnen echter geen enkel risico nemen om de strategie die in volle crisis door Europa werd opgedrongen eenzijdig te wijzigen.

Wij willen dus bij ons standpunt blijven. Dat was trouwens het advies van de gedelegeerd bestuurder van het Federaal Agentschap.

Wat de vragen betreft van mevrouw Brepoels in verband met de kosten, wij hebben ons niet aan de gewesten opgedrongen. Zij hebben ons gevraagd de coördinatie van deze operatie op ons te nemen. Dat lijkt mij ook nodig. Het gaat niet op te pleiten voor harmonisatie op Europees niveau, terwijl dat in België niet zou gebeuren. Dat is totaal onaanvaardbaar. Dat was ook nooit een probleem: we hebben mekaar wat dat betreft perfect gevonden en dat heeft er volgens mij toe bijgedragen dat wij op een vrij efficiënte manier op de situatie konden inspelen. Niet alleen wij stellen dat vast. De Financial Times, die in Duitsland wordt uitgegeven, heeft België als voorbeeld gesteld voor de uitvoering van de maatregelen van de Europese Commissie inzake de dillekoeienziekte. Het is blijkbaar ook anderen opgevallen dat wij goed bezig zijn. Dat betekent ook dat we moeten coördineren. Mijn taak is er een van coördinatie, zonder mij te mengen in de gewestelijke bevoegdheden, zodat wij niet in versplintering zouden vervallen.

Met de leden van de gewestregeringen hebben wij afgesproken dat de gewesten voorlopig zouden instaan voor de prefinanciering. Waarom geldt de maatregel enkel voor een periode van drie

maanden? Ik stel vast dat ook Nederland maatregelen heeft genomen die slaan op een periode van drie maanden. Volgens mij zal er ondertussen enige duidelijkheid komen vanuit Europa, zodat wij ons beter kunnen voorbereiden. We mogen echter geen tijd verliezen en zeker niet wachten tot einde maart. We moeten de toestand permanent opvolgen.

Wat de verdeling van de bedragen betreft, is er 75% voor Vlaanderen, 20% voor Wallonië en 5% voor Brussel. We hebben niets uitgevonden. We hebben ons gebaseerd op de gegevens die ons werden bezorgd door Rendac over het aan Rendac door de slachthuizen aangeboden slachtafval. Als de gewesten onderling tot een andere verdeling komen, is dat hun verantwoordelijkheid. Het gaat hier om cijfers die ons werden meegedeeld door de firma's die momenteel instaan voor de verwerking van het slachtafval.

Alle aanwezigen op de interministeriële conferentie waren het erover eens dat de lasten niet worden afgewenteld op de zwakste schakel, zijnde de producent-landbouwer en dat we oplossingen moeten zoeken die op termijn een andere regeling inhouden. Ik ben alvast geen voorstander van taksen. Ik ben wel voorstander van een uniforme maatregel op Europees niveau. Iedereen moet op dezelfde wijze de kosten kunnen verdelen over de verschillende onderdelen van de keten, zonder dat de zwakste schakel opnieuw de factuur wordt gepresenteerd.

Wij moesten daarbij snel te werk gaan, want wij moesten ervoor zorgen dat het circuit bleef functioneren.

Wij moesten ervoor zorgen dat het circuit aangehouden bleef. In het verleden draaide het vanzelf omdat hiervoor inkomsten konden worden gegenereerd. Het verschil was echter dat nu moest worden gezorgd voor de beschikbare middelen. Mocht het circuit echter niet worden gevolgd, dan zouden wij worden geconfronteerd met bergen vlees en dat zou de publieke opinie nog meer hebben beroerd.

Wil men de bevoegdheden herverdelen en wil men andere afspraken maken, dan zullen de gewesten volledig autonoom optreden. Wij moeten ervoor zorgen dat de hele operatie die in een noodtoestand wordt uitgevoerd, goed verloopt. Daarvoor wensen wij ons in te zetten.

05.07 Richard Fournaux (PSC): Monsieur le président, je voudrais tout d'abord remercier le

ministre pour sa réponse longue et détaillée.

Je me permettrai de solliciter deux précisions.

La première. Dans votre réponse écrite, monsieur le ministre, vous indiquez que: "Le département fédéral de l'Agriculture coordonne le volet économique de ce dossier, en particulier les moyens pour compenser les pertes de revenus subies par les agriculteurs."

Donc, il est bien question, ici, du revenu lié au prix moyen de la viande livrée en abattoir?

05.08 Jaak Gabriels, ministre: Oui! Si le coût, au niveau de l'abattoir, était facturé aux agriculteurs, il n'y aurait rien de pire pour eux. C'est ce qu'il faut éviter à tout prix! Nous avons, les Régions et le fédéral, été unanimes pour dire que la chaîne la plus faible devait être épargnée. Il importe de trouver des mesures intérimaires pour trois mois avant d'appliquer des mesures définitives pour régler les factures. Chacun doit les supporter, bien entendu, mais leur coût doit être réparti entre les différents niveaux de la chaîne.

05.09 Richard Fournaux (PSC): Deuxième question. En matière de concertation avec les Régions, je vous entends vous exprimer de manière très ferme, à la manière d'un tribun que l'on pourrait citer en exemple pour la concertation menée en Belgique entre le fédéral et les Régions.

L'attitude de votre bien-aimé collègue, M. Happart, semble quelque peu différente notamment lorsqu'il est interpellé à la Région wallonne. Et je ne vous cache pas qu'aujourd'hui, il subit une avalanche d'interpellations similaires, en tout cas de la part de mon parti par la voix de son chef de groupe. En de telles occasions, M. Happart renvoie systématiquement la responsabilité à quelqu'un d'autre, à telle enseigne qu'on se demande s'il a encore des compétences. En effet, lorsqu'un problème surgit, il a l'obligation - pauvre homme! - de "devoir" régler les problèmes, alors qu'il n'y est pour rien et que ceux-ci ne relèvent pas de sa compétence.

Par ailleurs, c'est lui encore qui, voici quelques jours, a lancé l'idée de faire supporter par les bouchers, et, par extension, les consommateurs directs, le coût lié à tous ces événements. Donc, manifestement, tout cela ne s'est fait ni en concertation avec vous, ni avec le collègue du parlement bruxellois, ce dernier ne se sentant guère concerné, ce que je comprends aisément.

Je vous demande, tant en termes de gestion des concertations indispensables vis-à-vis de l'Europe,

qu'en termes de moyens concrets à adopter définitivement après la période de règlement intermédiaire, d'examiner l'opportunité de mener une concertation. Vous savez combien de conséquences perverses dramatiques les effets d'annonce peuvent avoir tant sur le plan de la consommation, de l'image de marque que sur le plan humain en excitant les passions, alors qu'il n'en est nul besoin. Dès lors, il conviendrait peut-être de demander à votre collègue, M. Happart, de vous voir un peu plus souvent avant de parler publiquement ou de se concerter avec ses amis socialistes du Parlement fédéral.

05.10 Jaak Gabriels, ministre: Votre dernière requête n'est évidemment pas possible, monsieur Fournaux! Pour le reste, vous avez relevé de nombreux points. A présent, il est peut-être possible de trouver une solution commune. Le moment est sans doute venu d'interpeller le Parlement wallon.

05.11 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Mijnheer de minister, ik wens toch even op uw antwoord te reageren.

Ten eerste, in verband met de federalisering heb ik zeker niet gepleit voor een opbod tussen de Gewesten. Integendeel, ik vind dat dit de materie bij uitstek is die op Europees niveau, voor alle lidstaten, moet worden geregeld. Dat zal al heel wat problemen voorkomen.

Ten tweede heb ik genoteerd dat er op 8 december 2000 een vergadering geweest is met de verschillende sectoren. Ik had andere berichten ontvangen vanuit de sector die beweerde op 15 december niet op de hoogte te zijn geweest. Ik zal dus controleren of het gaat om een vergissing aan hun kant. Indien u zegt 8 december, een week voor 15 december, dan moeten zij op de hoogte geweest zijn. Ik zal nagaan of dit al dan niet klopt.

Ten derde, wat de stocks betreft, hebt u wel gezegd dat de voorraden dierenmeel gestockeerd werden en dat u daarvoor capaciteit hebt voorzien. Mijn vraag was echter wanneer die voorraden vernietigd zullen worden en of er voldoende vernietigingscapaciteit is. Men spreekt daarbij over Indaver, over de cementovens met alle bijhorende problemen die reeds werden aangehaald in verband met de gevolgen voor het milieu bij het verbranden van dat materiaal in cementovens die daarvoor eigenlijk niet uitgerust zijn. Zal er op termijn een definitieve oplossing komen of hangt dat ook samen met het tijdelijk karakter van deze maatregel? Ik noteer ook dat - en ik ben daar niet ongelukkig over - er geen verbod komt op dierlijke

vetten. Immers, een dergelijk verbod zou alweer een aantal problemen voor de sector met zich brengen, ook wat de kwaliteit van het vlees betreft. U hebt echter gezegd dat dit een beslissing was van het Permanent Veterinair Comité.

05.12 Minister **Jaak Gabriels**: Mijnheer de voorzitter, de Ministerraad vergadert op 29 januari 2001. Er werd inderdaad het advies gegeven om het niet te verbieden.

05.13 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): In verband met het tijdelijk karakter van de maatregel hebt u niet geantwoord in hoeverre u indicaties hebt dat deze 6 maanden later verlengd zal worden. Dat is toch wel belangrijk, tenzij u zegt dat u dit momenteel echt niet weet. Ik kan mij echter moeilijk voorstellen dat men op Europees niveau niet zou weten in welke richting de situatie zal evolueren. Zal deze maatregel onbepaald verlengd worden of moet deze tijdelijke maatregel vooral dienen om een tijdelijk probleem op te lossen en een verdere besmetting in de toekomst definitief te vermijden? Zal er dan mettertijd opnieuw dierenmeel in veevoeder mogen worden verwerkt? Dat had ik toch nog graag geweten.

Mijnheer de minister, drie maanden is kort. Dat hebt u zelf ook toegegeven. Het is dus toch wel een beetje vreemd dat u zegt dat er een maatregel voor een periode van drie maand werd uitgewerkt en dat de situatie daarna zal worden herbekeken. Ik weet ook dat men in het Vlaams Parlement hoorzittingen gepland heeft om te onderzoeken hoe men de kosten op termijn het best zal omslaan. Ik denk dat iedereen het erover eens is dat die kosten niet op de landbouwers moeten worden afgewenteld. Ik wil hier echter toch ook wel eens de vraag stellen of het niet stilaan tijd wordt om ook het systeem van onze intensieve landbouw in vraag te durven stellen in het licht van de problemen die we de laatste jaren hebben gekend. U hebt zonet het voorbeeld aangehaald van Argentinië. Ik was in de vakantie in Argentinië en daar hebben ze nog vlees, zonder risico op BSE, zonder hormonen.

05.14 Minister **Jaak Gabriels**: Mevrouw, om even kort op de bal te spelen: ik heb in de voorbije maanden heel wat landen horen zeggen dat ze geen enkel geval van dolle koeien hadden en dat er geen enkel gevaar was. Ik zou toch zeer voorzichtig zijn met dergelijke uitspraken.

Bovendien is er niet alleen binnen Europa, maar ook tussen Europa en de rest van de wereld veel handel. Niemand kan zeggen dat zij geen dolle koeien hebben. Spanje heeft dat ook heel lang

volgehouden. Oostenrijk heeft dat volgehouden. Oostenrijk heeft zelfs op 4 december 2000 samen met Zweden en Finland een uitzondering verkregen omdat ze geen dolle koeien hadden. Welnu, in Oostenrijk hebben ze nu ook een geval van dollekoeien gevonden. Ik wil maar even aantonen dat men daarmee zeer voorzichtig moet zijn. Het is niet omdat men geen test uitvoert dat er geen dolle koeien zijn. Dat is het verschil.

05.15 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): Mijnheer de minister, u moet toch toegeven dat de intensieve productiemethodes in Europa op een heel beperkt grondgebied helemaal anders zijn dan in landen waar de dieren nog in het wild leven en geen bijvoeding krijgen.

Wat de kosten betreft, zijn er maar twee wegen. Ofwel betaalt de gemeenschap op een of andere wijze via algemene belastingen voor de meerkosten die deze maatregelen met zich brengen. In dit geval zal het via een overheidstussenkomst gebeuren. Ofwel zal de consument van vlees betalen. Veel andere mogelijkheden zie ik niet. Zelfs als men, zoals de heer Happart zegt, de slagers de kosten gaat aanrekenen, zullen deze die kosten ook doorrekenen aan de consument. Volgens mij moet tussen die twee mogelijkheden een keuze worden gemaakt. Misschien hebben degenen gelijk die zeggen dat het in een regering met groenen niet logisch is dat men consumenten die geen vleesproducten gebruiken mee zou straffen.

Ik wil een laatste opmerking maken over de vernietiging van de complete veestapel. Ik denk dat u tot nader order gelijk hebt, mijnheer de minister, om daar geen risico's te willen lopen. Het lijkt me onlogisch dat één dier, dat hetzelfde voedsel als de andere dieren heeft gehad, alleen zou zijn besmet en dat andere dieren uit dezelfde stapel geen enkele risico zouden hebben gelopen. Ook daar is nog wetenschappelijk onderzoek nodig om een sluitend antwoord te kunnen geven.

05.16 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, de minister heeft duidelijk gemaakt dat het hier over een crisissituatie gaat die de overheden op de verschillende niveaus gezamenlijk willen aanpakken en oplossen. Als men de overheid aanspreekt om de kosten voor de afvalverwerking op zich te nemen in plaats van één van de onderdelen van de keten, gaat het voor mij niet op dat u, als coördinerende overheid, de verantwoordelijkheid in verband met de bepaling van de verdeelsleutel volledig van u afschuift. U verwijst enkel naar de gegevens die u van de slachthuizen hebt gekregen. U weet heel

goed dat in Vlaanderen het principe heerst dat de vervuiler betaalt. Op die manier wordt de afvalfactuur gewoon van de ene regio naar de andere verschoven. Meer concreet, de Vlaamse belastingbetaler zal voor deze rekening opdraaien.

Ik verkeer toch in goed gezelschap, op het ogenblik dat zelfs de minister-president van de Vlaamse regering hier serieuze bedenkingen bij heeft. Ik vind het altijd vreemd dat men in een dergelijke situatie het principe van de kosten hanteert en dat men, op het ogenblik dat men spreekt over de verdeling van de middelen bij de regionalisering van Landbouw, geen rekening zou houden met de activiteiten die zich in de verschillende regio's voordoen. In dit geval gaat dat blijkbaar wel op.

Ten slotte, ik heb u niets over de prefinanciering horen zeggen. Wat houdt dit precies in? Stel dat de Vlaamse regering geld ter beschikking stelt. Wie gaat dat ooit terugbetalen? Bent u dat als federale overheid? Is dat de Europese overheid? Is dat een deel van de sector zelf? U hebt daar niets over gezegd, zover ik heb kunnen horen.

05.17 Minister **Jaak Gabriels**: Wij hebben op 8 december de sectoren bijeengeroepen. Ik weet niet of de betrokken informant die u gaat raadplegen daar bij was of niet. Ik heb wel een verslag van die vergadering, dus we kunnen daar altijd aan refereren.

Wij hebben de gewesten vanaf het begin daar duidelijk bij betrokken.

Mevrouw Van de Casteele, ik hoop dat dit maar een tijdelijke maatregel is, die niet in dezelfde drastische omvang zal worden verlengd. Er zullen een aantal gewijzigde attitudes ontstaan, die ongetwijfeld permanent zullen blijven doorwegen. Iedere prof die in de ziekte van Creutzfeldt-Jacob is gespecialiseerd en wetenschappers, waaronder een van onze grootste deskundigen op het departement, Manu Vanopdenbosch, zeggen dat dit alleen maar nodig is voor een heel beperkte periode. Daarna kan men opnieuw met systematische bemonstering de zaken controleren.

Laten wij dat echter even afwachten. Momenteel ga ik hierop niet verder in. Ik pleit er wel voor dat Europa zo vlug mogelijk duidelijkheid brengt over de opties op langere termijn, om zeker te zijn dat wij ons daarop kunnen voorbereiden.

Zoals ik daarnet al zei, werden maatregelen voor drie maanden genomen, zoals in Nederland.

Ik wens er evenwel aan toe te voegen dat in Argentinië in de veestapel ziektes worden ontdekt die bij ons al lang zijn uitgeroeid, zoals TBC, brucellose, en dergelijke. Die moeten bestreden worden met geneesmiddelen die echt slecht zijn voor de veestapel. Dat is dus niet zo evident.

Kort nog, mevrouw Van de Casteele, Engeland is al heel snel afgestapt van de maatregel tot opruiming van de veestapel. Iedereen kent echter voldoende de huidige situatie van Engeland en weet hoe het allemaal is begonnen. Bijgevolg pleit ik ervoor onze maatregelen zeker niet te versoepelen alvorens zeker te zijn van de omvang en de impact van het gebeuren.

Mevrouw Brepoels, de federale overheid ging over tot coördinatie en het zijn de gewesten die uiteindelijk tot actie moeten overgaan. Prefinanciering, noemden wij dit en terecht. Immers, als wij Europa om een uniforme maatregel verzoeken, maar wij zouden nu reeds overgaan tot betaling voor drie maanden, dan kan u zich voorstellen dat ik op 29 januari veel bijval zou mogen verwachten! Europa heeft nog steeds de kans om te laten zien wat zij willen. Dat is wat wij willen bekomen. De federale overheid zal echter niet bijpassen wat de gewesten moeten betalen.

Voorts wens ik nog op het volgende te wijzen. De federale overheid betaalt een miljard voor de gewesten en de totaliteit voor de eerste drie maanden - ongeveer 400 miljoen - zijnde 1 miljard 400 miljoen. Welnu, als morgen de bevoegdheid wordt overgedragen, wellicht zal dat in de praktijk volgend jaar gebeuren, hoewel de wettelijke beslissing mogelijks eerder zal worden genomen, dan volstaat het niet zich tevreden te stellen met de lusten; men moet ook de lasten erbij moeten nemen. Wat de afval betreft behoort de last reeds tot de bevoegdheid van de gewesten.

05.18 **Annemie Van de Casteele (VU&ID)**: Of voor de milieueffecten ervan.

Moties **Motions**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Richard Fournaux et est libellée comme suit:

"La Chambre, ayant entendu l'interpellation de M. Richard Fournaux et la réponse du ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes, demande au gouvernement fédéral belge d'organiser, le plus rapidement possible, la clarté sur la répartition des pouvoirs, des missions et des responsabilités des niveaux régionaux et fédéraux en ce qui concerne la gestion des problèmes liés à l'agriculture.

Au-delà d'une clarification d'ordre général, il est fondamental que le gouvernement fédéral, toujours en concertation avec les régions, puisse statuer le plus rapidement possible sur l'organisation de la gestion de la crise actuelle dite ESB.

Le gouvernement fédéral, toujours en concertation avec les régions, doit le plus rapidement possible confirmer au secteur agricole que les autorités publiques belges, quel que soit le niveau de pouvoir, prendront en charge les conséquences financières dramatiques pour le secteur agricole de l'actuelle crise ESB.

Le gouvernement fédéral doit s'engager, toujours en concertation avec les régions, à mener au niveau international une opération visant à obtenir une renégociation des accords dits Blair House afin d'obtenir la possibilité pour les Etats membres de l'Union européenne, en ce compris la Belgique, d'obtenir un quota de production complémentaire de végétaux destinés à l'alimentation naturelle du bétail."

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Richard Fournaux en luidt als volgt:

"De Kamer, gehoord de interpellatie van de heer Richard Fournaux en het antwoord van de minister van Landbouw en Middenstand, vraagt de Belgische federale regering zo spoedig mogelijk duidelijkheid te scheppen over de verdeling van de bevoegdheden, de taken en de verantwoordelijkheden van de gewestelijke en federale niveaus met betrekking tot de aanpak van de problemen die verband houden met landbouw.

Afgezien van een algemene verduidelijking, is het van essentieel belang dat de federale regering, in overleg met de gewesten, binnen de kortste keren zou beslissen over de manier waarop de huidige zogenaamde BSE-crisis dient te worden aangepakt.

De federale regering moet, in overleg met de gewesten, de landbouwsector zo spoedig mogelijk bevestigen dat de Belgische overheid, ongeacht het bevoegdheidsniveau, de rampzalige financiële

gevolgen van de huidige BSE-crisis voor de landbouwsector ten laste zal nemen.

De federale regering moet zich ertoe verbinden, in overleg met de gewesten, een operatie op internationaal vlak uit te werken die ertoe strekt nieuwe onderhandelingen over de zogenaamde Blair House-akkoorden te verkrijgen teneinde voor de EU-lidstaten, met inbegrip van België de mogelijkheid te scheppen om een quotum voor de aanvullende productie van natuurlijk plantaardig veevoer te verkrijgen."

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Muriel Gerkens en de heren Georges Lenssen, Arnold Van Aperen, Serge Van Overtveldt en Henk Verlinde.

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Muriel Gerkens et MM. Georges Lenssen, Arnold Van Aperen, Serge Van Overtveldt et Henk Verlinde.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

06 Mondelinge vraag van mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de overheveling van de bevoegdheid van landbouw naar de gewesten" (nr. 3105)

06 Question orale de Mme Frieda Brepoels au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le transfert de la compétence relative à l'agriculture aux Régions" (n° 3105)

De **voorzitter**: Collega's, ik zou graag zien dat er nu eens een voorbeeld gesteld wordt. Een vraag mag slechts vijf minuten duren.

06.01 Frieda Brepoels (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, het kan zelfs veel korter.

De **voorzitter**: De vraag en het antwoord samen mogen slechts vijf minuten duren.

06.02 Frieda Brepoels (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, dat zal van de minister afhangen.

Ik kan mijn vraag heel kort samenvatten. Het gaat om een deel van de overdracht van de bevoegdheid inzake landbouw naar de gewesten, meer bepaald om de federale instellingen die onder de bevoegdheid van de minister van Landbouw vallen. De minister heeft gezegd dat de teksten daarover in augustus vorig jaar door de Costa zijn goedgekeurd. Op dit ogenblik wordt er nog gesproken over de criteria voor de definitieve

verdeling van het personeel en de middelen. Ik heb het daar zo-even al over gehad. Op het ogenblik dat het politiek akkoord werd afgesloten, nam de federale overheid een aantal beslissingen waarbij ik heel veel vragen heb. Die vragen hebben rechtstreeks te maken met de middelen en het personeel. Ten eerste is er de beslissing van 22 december in verband met de overheveling van een aantal personeelsleden van uw ministerie naar het Federaal Agentschap voor Voedselveiligheid. Graag had ik daar wat meer toelichting over gekregen. Ik heb u de vragen schriftelijk overgemaakt. Ten tweede, wat de wetenschappelijke instellingen zelf betreft, begrijp ik niet goed waarom u in de loop van de maand december nog volledig nieuwe personeelsformaties voor die instellingen in het "Belgisch Staatsblad" liet verschijnen. Die instellingen worden immers ofwel overgedragen aan het Federaal Agentschap, ofwel aan de gewesten. Ik vind het nog opvallender dat er naast de personeelsformaties ook beslist wordt dat bepaalde functies komen te vervallen als de betrokken personeelsleden met pensioen gaan, maar dat er tevens nieuwe functies gecreëerd kunnen worden binnen die instellingen. Ik zie niet goed in hoe de federale regering dat kan realiseren voor instellingen die niet langer onder uw bevoegdheid vallen.

Wat mij tenslotte ook heel vreemd voorkomt, is dat het centrum in Gembloux blijkbaar volledig opgevuld moet worden voor er een definitieve beslissing komt over de verdeling van het personeel. Op 28 december is er een oproep gepubliceerd voor drie betrekkingen van assistent, op het niveau van dokter, te Gembloux maar alleen voor de Franse taalrol. Op 13 januari idem. Toen ging het om de werving van Franstalige eerstgeschoolde werklieden elektromechanica, landbouw en Franstalige technici der vorsing chemie, biochemie en biotechnologie en Franstalige technici der vorsing landbouwkunde, ook alleen voor Gembloux. Ik heb ook daarover een aantal vragen gesteld. Met het oog op de oproep die vandaag gepubliceerd werd, voor hoofd van het departement Biologische Bestrijding en Fylogenetische Bronnen te Gembloux, wil ik vragen of er in de loop van de volgende maanden nog andere oproepen gepubliceerd zullen worden. Zo ja, graag meer details.

06.03 Minister **Jaak Gabriels**: Mijnheer de voorzitter, over het ontwerp van het Koninklijk Besluit over de beschikkingstelling van het personeel van bepaalde overheidsdiensten naar het Federaal Agentschap moet nog verder met de vakbondsorganisaties worden onderhandeld,

alvorens het ter ondertekening aan het staatshoofd wordt voorgelegd. Parallel zal in onderling overleg met de minister van Volksgezondheid en met de gedelegeerd bestuurder voor het Agentschap de lijst met de desbetreffende personeelsleden bepaald worden. Bijgevolg kan ik u antwoorden dat ik u de preciseringen zoals u ze nu vraagt per bestuur, per instelling, per graad en per niveau pas later kan geven. Ik kan daar nu niet op anticiperen. Ondertussen spreekt het voor zich dat de positieve samenwerking tussen mijn diensten en het Agentschap verder wordt gezet en dat alle acties en initiatieven verder worden uitgewerkt in een visie van wederzijds verantwoordelijkheid.

Wat wetenschappelijke instellingen die onder mijn bevoegdheid ressorteren betreft, kan ik u mededelen dat zolang de regionalisering niet is doorgevoerd het besluit is genomen in de geest van gezond en goed beheer. Zo moet de vernieuwde vaststelling van de kaders van de wetenschappelijke instellingen, zoals op 28 december 2000 gepubliceerd, mogelijk maken dat voor deze personeelsleden de laatste etappe van de algemene baremaherziening wordt voltooid die gestart in 1994 werd. Als deze kaders eveneens betrekkingen voorzien voor informatici, is het omdat daar niet mee kon worden gewacht tot na de regionalisering.

De oproepen tot kandidaten waarover u een opmerking hebt gemaakt, voorzien enkel in de vervanging van de personeelsleden die op rust werden gesteld en binnen de perken van de kaders, vastgesteld in 1995. vanzelfsprekend zullen deze aanwervingen de verdere operationaliteit van de wetenschappelijke instellingen moeten garanderen. Het schijnbaar Franstalige karakter van deze oproepen tot kandidaten, zoals onlangs in het Staatsblad gepubliceerd, is louter toevallig. Ik zal dat aantonen door binnenkort u een gedetailleerde lijst van de aanwervingen over een iets langere periode over te maken. Ik stel voor vanaf 1 januari 2000 tot heden. U kan dan vaststellen dat het taalevenwicht tussen de te vervangen ambtenaren en de aangeworven ambtenaren perfect wordt gerespecteerd.

Wat de andere cijfers waarnaar u vraagt betreft, stel ik voor dat ik u die per brief overmaak en dat ik ze tegelijkertijd neerleg op de griffie van de Kamer. Dan kunnen we daar later op terugkomen. Ik kan wel al bevestigen dat mijn administratie de opdracht heeft gekregen om de regeringsbeslissing van 5 april hoe dan ook bij te staan en de opdracht die mij werd toebedeeld - de

overdracht van de federale overheid naar de regio's - in de meest optimale omstandigheden te laten verlopen. Dat biedt uiteraard de beste kansen op een goede afhandeling van de zaken.

Tot slot moet in deze optiek een continuïteit van diensten te allen tijde worden verzekerd, zowel op het gebied van de activiteiten als op het gebied van middelen en personeel. In kredieten, op logistiek vlak en op het vlak van het personeel betekent dit dat mijn administratie er voortdurend over waakt dat op rust gestelde personeelsleden worden vervangen. Om dit te doen vraagt mijn administratie dan ook om nieuwe werfreserves samen te stellen. Wij zijn hier niet bezig met een uitdovende bevoegdheid, maar met één die wij morgen zullen overdragen aan de gewesten. De gewesten hebben het recht iets te krijgen dat vanzelfsprekend ook kan functioneren.

06.04 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, ik hoop, maar vrees er voor dat ik van minister toch nog iets meer gegevens kan krijgen om te kunnen nagaan dat wat hij hier zegt correct is. Ik had vergelijkingen gevraagd tussen de vroegere personeelsformaties en de betrekkingen die al dan niet waren ingevuld in deze personeelsformaties op die datum van 5 april. Uw woorden komen mij zeer onrealistisch over. Op dit ogenblik kan ik echter niet ontkrachten dat volgens u de volledige top van Gembloux bij wijze van spreken op pensioen gaat en dat op alle niveaus alle diensthoofden ineens moeten worden vervangen. Ik vind dat ongeloofwaardig, maar ik zal het nagaan als u mij meer gegevens kan over bezorgen.

Tenslotte vind ik het ook heel vreemd dat de wervingen die worden uitgeschreven voor de verschillende onderdelen en op de verschillende niveaus in de personeelsformatie enkel voor één centrum zou moeten gebeuren. Dat is mij opgevallen. U zegt dat dit geen afgeschreven instellingen zijn, maar instellingen die ook in de toekomst een goede werking moeten hebben. U heeft mij toch niet kunnen overtuigen van het feit dat u een volledig nieuwe personeelsformatie moet opstellen op het ogenblik dat wordt beslist om deze instellingen over te dragen aan de gewesten.

Het is aldus aan de gewesten om na te gaan hoe de personeelsformatie op termijn moet gestructureerd worden.

06.05 Minister **Jaak Gabriels**: Mijnheer de voorzitter, op termijn mogen de gewesten verwachten dat wij goed functionerende diensten

overdragen, maar geen onbemande diensten.

Ik zou hetzelfde hebben gedaan, mevrouw Brepoels, mocht zulks met Gent het geval zijn. Nu rijst het probleem meer specifiek hier.

Ik herhaal dat ik een overzicht zal geven vanaf 1 januari 2000 tot het einde en aan de hand daarvan zal u merken dat de informatie compleet correct is.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.51 uur.

La réunion publique de commission est levée à 16.51 heures.



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

dinsdag

mardi

16-01-2001

16-01-2001

14:00 uur

14:00 heures

INHOUD

Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Van de Casteele aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid over "het mogelijk verbod van risto's op geneesmiddelen" (nr. 2981)

Sprekers: **Annemie Van de Casteele, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Mondelinge vraag van de heer Serge Van Overtveldt aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid over "het functioneren van de Controledienst voor de Verzekeringen" (nr. 3063)

Sprekers: **Serge Van Overtveldt, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Mondelinge vraag van de heer Georges Lenssen aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid over "de jaarlijkse enquête naar de structuur en de verdeling van de lonen" (nr. 3093)

Sprekers: **Georges Lenssen, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Mondelinge vraag van mevrouw Leen Laenens aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid over "de economische mededinging in de petroleumsector" (nr. 3096)

Sprekers: **Leen Laenens, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Samengevoegde interpellaties en mondelinge vragen van

- de heer Richard Fournaux aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de crisis in de landsbouwsector" (nr. 604)

- mevrouw Annemie Van de Casteele aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het verbod op dierenmeel in veevoeders" (nr. 2972)

- mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de verdeling van de kosten van de BSE-crisis" (nr. 3104)

Sprekers: **Richard Fournaux, Annemie Van de Casteele, Frieda Brepoels**, voorzitter van de VU&ID-fractie, **Jaak Gabriels**, minister van Landbouw en Middenstand

Moties

15

SOMMAIRE

Question orale de Mme Annemie Van de Casteele au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes sur "l'interdiction éventuelle des risto's sur les médicaments" (n° 2981)

Orateurs: **Annemie Van de Casteele, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Question orale de M. Serge Van Overtveldt au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes sur "le fonctionnement de l'Office du contrôle des assurances" (n° 3063)

Orateurs: **Serge Van Overtveldt, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Question orale de M. Georges Lenssen au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes sur "l'enquête annuelle sur la structure et la répartition des salaires" (n° 3093)

Orateurs: **Georges Lenssen, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Question orale de Mme Leen Laenens au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes sur "la concurrence économique dans le secteur pétrolier" (n° 3096)

Orateurs: **Leen Laenens, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Interpellations et questions orales jointes de

- M. Richard Fournaux au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la crise dans le secteur agricole" (n° 604)

- Mme Annemie Van de Casteele au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'interdiction des farines animales dans les aliments pour animaux" (n° 2972)

- Mme Frieda Brepoels au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la répartition des coûts de la crise ESB" (n° 3104)

Orateurs: **Richard Fournaux, Annemie Van de Casteele, Frieda Brepoels**, président du groupe VU&ID, **Jaak Gabriels**, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes

Motions

15

Modelinge vraag van mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de overheveling van de bevoegdheid van landbouw naar de gewesten" (nr. 3105)

Sprekers: **Frieda Brepoels**, voorzitter van de VU&ID-fractie, **Jaak Gabriels**, minister van Landbouw en Middenstand

16

Question orale de Mme Frieda Brepoels au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le transfert de la compétence relative à l'agriculture aux Régions" (n° 3105)

16

Orateurs: **Frieda Brepoels**, président du groupe VU&ID, **Jaak Gabriels**, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 16 JANUARI 2001

14:00 uur

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 16 JANVIER 2001

14:00 heures

De vergadering wordt geopend om 14.43 uur door de heer Jos Ansoms, voorzitter.

Het incident is gesloten.

01 Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Van de Casteele aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid over "het mogelijk verbod van *ristorno's* op geneesmiddelen" (nr. 2981)

01.01 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Een recente uitspraak van de Orde laat rechtstreekse kortingen door apothekers toe. Dergelijk kortingensysteem strookt niet met de waardigheid van het beroep en evenmin met de evolutie naar meer *pharmaceutical care* en naar een gedifferentieerde verloning die de minister van Sociale Zaken in het vooruitzicht stelt. Om te vermijden dat apothekers te zeer onder druk komen, zou er een absolute distributiemarge moeten komen in plaats van een maximale distributiemarge, dit naar aanleiding van het invoeren van een referentieterbetalings.

De adjunct-kabinetschef van de minister verklaarde aan de pers dat binnenkort werk zou worden gemaakt van een minder ingewikkelde prijsberekening en van prijsverlagingen voor sommige geneesmiddelen, zodat het omslachtig kortingensysteem tot het verleden zou gaan

La séance est ouverte à 14.43 heures par M. Jos Ansoms, président.

L'incident est clos.

01 Question orale de Mme Annemie Van de Casteele au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes sur "l'interdiction éventuelle des *ristournes* sur les médicaments" (n° 2981)

01.01 Annemie Van de Casteele (VU&ID): L'Ordre a récemment décidé d'autoriser les *ristournes* accordées directement par les pharmaciens. Or, ce système de *ristournes* porte atteinte à la dignité de la profession et va à contre-courant de l'évolution vers une situation où le « medical care » serait davantage au centre des préoccupations et où s'appliquerait un système différencié de rémunérations tel que l'envisage le ministre des Affaires sociales. Pour éviter que les pharmaciens subissent une pression excessive, il conviendrait, lors de l'instauration d'un remboursement référentiel, de substituer à la marge maximale de distribution une marge absolue de distribution.

Le chef de cabinet adjoint du ministre a déclaré à la presse qu'un mode de calcul des prix moins complexe ainsi que des réductions de prix pour certains médicaments seraient instaurés prochainement, de manière à mettre fin au système complexe de *ristournes* que nous connaissons

behoren. Bevestigt de minister die uitspraken?

aujourd'hui. Le ministre cautionne-t-il ces déclarations ?

Heeft de minister met de minister van Sociale Zaken en met de distributiesector overleg gepleegd over de herstructurering van de marges? Op welke termijn kan die er komen? Zal de minister in afwachting een absolute marge garanderen, zodat de neutraliteit van de apotheker ten opzichte van alle generische geneesmiddelen wordt gewaarborgd? Zal hij bij het vastleggen van de marges een verbod op ristorno's overwegen? Wanneer komt de regering haar afspraak na in verband met de marges voor dure producten?

Le ministre s'est-il concerté avec le ministre des Affaires sociales et le secteur de la distribution sur la restructuration des marges ? Quand pourrait-elle intervenir ? En attendant, le ministre garantira-t-il une marge absolue, de manière à assurer la neutralité du pharmacien face à tous les médicaments génériques ? En fixant les marges, envisagera-t-il l'interdiction des ristournes ? Quand le gouvernement respectera-t-il ses engagements concernant les marges pour les produits onéreux ?

01.02 Minister **Charles Picqué** (*Nederlands*): De onderhandelingen met de verenigingen van apothekers over de herstructurering van de distributiemarges zijn aan de gang. Daarover zijn er ook regelmatige contacten tussen de kabinetten van mijzelf en van minister Vandenbroucke. De ristorno's komen daarbij aan bod.

01.02 **Charles Picqué**, ministre (*en néerlandais*): Les négociations avec les associations de pharmaciens sur la restructuration des marges de distribution sont en cours. Elles donnent lieu à des contacts réguliers entre mon cabinet et celui de M. Vandenbroucke. La question des ristournes sera abordée dans ce contexte.

In afwachting van de herstructurering zal ik maatregelen nemen die kaderen in de invoering van een referentie-terugbetaling voor de terugbetaling van generische geneesmiddelen. De distributiemarges zullen procentueel worden berekend, zoals voor de gewone geneesmiddelen geldt. Zulks kadert in een algehele vereenvoudiging.

Dans l'attente des restructurations, je prendrai des mesures qui s'inscrivent dans le cadre d'un remboursement de référence pour les médicaments génériques. Les marges de distribution seront calculées proportionnellement, comme pour les médicaments ordinaires. Cette mesure procède d'une simplification générale.

Om te zorgen dat de operatie voor de apothekers neutraal is, zullen de distributiemarges voor dure geneesmiddelen worden verhoogd.

Afin que l'opération soit neutre pour les pharmaciens, les marges de distribution des médicaments onéreux seront augmentées.

Met de vertegenwoordigers van de apothekers werd dit reeds besproken. Ik zal met de minister van Sociale Zaken de nodige maatregelen treffen om de negatieve prijsenspiraal tegen te gaan.

Ce point é déjà été discuté avec les représentants des pharmaciens. Je prendrai en concertation avec le ministre des Affaires sociales les mesures nécessaires pour contrer l'évolution négative des prix.

01.03 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): De minister deelt dus mijn bekommernissen. Ik hoop dat hij met de sector en de minister van Sociale Zaken overlegt, ook al kan het probleem niet op korte termijn worden opgelost. De minister van Sociale Zaken kampt voortdurend met tekorten aan middelen voor de terugbetaling van bepaalde geneesmiddelen. De doelgroepen die nu niet aan bod komen, zouden er baat bij hebben indien de marge van deze ristorno's voor hen kon worden aangewend.

01.03 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): Le ministre partage dès lors mes préoccupations. J'espère qu'il se concertera avec les représentants du secteur et avec le ministre des Affaires sociales, même si le problème ne peut-être résolu à court terme. Le ministre des Affaires sociales est constamment confronté à une insuffisance de moyens requis pour assurer le remboursement de certains médicaments. Les groupes cibles qui sont actuellement négligés pourraient bénéficier de l'affectation des marges de ces ristournes.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Mondelinge vraag van de heer Serge Van Overtveldt aan de minister van Economie en

02 Question orale de M. Serge Van Overtveldt au ministre de l'Economie et de la Recherche

Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid over "het functioneren van de Controledienst voor de Verzekeringen" (nr. 3063)

02.01 **Serge Van Overtveldt** (PRL FDF MCC): Het gerecht heeft onlangs dossiers onderzocht betreffende twee grote Belgische verzekeringsmaatschappijen, Assubel en de Federale Verzekeringen. Wil dit zeggen dat de prudentiële en de juridische controle niet doeltreffend zijn? Werkt de Controledienst voor de verzekeringen nog steeds volledig onafhankelijk van de verzekeraars? Zijn de povere prestaties van de CDV toe te schrijven aan de interne situatie binnen de dienst, en meer bepaald aan de spanningen tussen directie en personeel? Dat staat alvast in een synthesesrapport uit januari 2000 van de directie Modernisering van het Opleidingsinstituut van de federale overheid (OFO). Volgens de directie zijn de attachés te ambitieus en nemen zij de personen die ze moeten controleren te zeer in bescherming. Volgens de attachés is de directeur-generaal dan weer een heuse dictator ...

Hoe reageert u op deze schildering van het binnen de CDV heersende werkklimaat? Kan de Dienst zijn wettelijke opdracht nog vervullen? Kan de situatie nog rechtgetrokken worden?

02.02 **Minister Charles Picqué** (*Frans*): De Controledienst voor de verzekeringen heeft in de eerste plaats tot taak toe te zien op de solvabiliteit van de ondernemingen. Het is niet de bedoeling andere controles, met andere doelstellingen, te vervangen.

In de eerste zaak werden de Dienst noch zijn directieleden tot op heden veroordeeld. De tweede zaak betreft een in hoofdzaak fiscaal geschil. Bedrijfsleiders worden vervolgd wegens verduistering van relatief geringe sommen.

De CDV vervult zijn prudentiële rol uitstekend.

De CDV staat eveneens in voor de controle op de naleving van de wet betreffende de verzekeringsovereenkomst, maar kan zich niet in de plaats stellen van de rechterlijke macht. Tengevolge van Europese richtlijnen beschermt de wetgeving de consument minder goed: dat kan de indruk wekken van collusie tussen de CDV en de verzekeraars.

In beide zaken gaat het om feiten die meer dan tien jaar oud zijn, en dus niet in verband staan met het zogezegde slechte klimaat dat er thans zou heersen.

scientifique, chargé de la Politique des grandes villes sur "le fonctionnement de l'Office du contrôle des assurances" (n° 3063)

02.01 **Serge Van Overtveldt** (PRL FDF MCC): La Justice a dû récemment examiner des dossiers relatifs à deux importantes compagnies belges, Assubel et Les Assurances Fédérales. Cela signifie-t-il que le contrôle prudentiel et le contrôle juridique sont inefficaces? L'Office de contrôle des assurances (OCA) fait-il toujours preuve d'une indépendance totale vis-à-vis des assureurs? Les mauvaises prestations de l'OCA sont-elles dues à son fonctionnement interne et, notamment, aux tensions entre la direction et le personnel? C'est ce qu'affirme un rapport de synthèse de janvier 2000 de la direction Modernisation de l'Institut de formation de l'administration fédérale. Ainsi, selon la direction, les attachés sont trop ambitieux et vont trop loin dans la protection des personnes qu'ils doivent contrôler. Et, aux dires des attachés, le directeur général est un dictateur.

Comment réagissez-vous, Monsieur le ministre, face à la description du climat régnant à l'OCA? L'Office est-il encore en mesure de remplir ses missions légales? La situation peut-elle être reprise en main?

02.02 **Charles Picqué**, ministre (*en français*): L'Office de contrôle des assurances a pour tâche principale de veiller à la solvabilité des entreprises; il ne se substitue pas à d'autres contrôles pouvant avoir des objectifs différents.

Dans la première affaire aucune condamnation n'a été prononcée à l'égard de l'office ou de ses dirigeants. Dans la seconde, le contentieux est, avant tout, fiscal. Des dirigeants de l'entreprise sont poursuivis pour des détournement de fonds portant sur des montants relativement faibles.

L'Office remplit parfaitement son rôle prudentiel.

L'Office est également chargé du contrôle du respect de la loi sur le contrat d'assurance, mais il ne peut se substituer à l'ordre judiciaire et, d'autre part, sous la pression des directives européenne, la législation protège moins bien le consommateur: il peut en résulter une impression de collusion de l'Office avec les assureurs.

Les deux affaires citées sont relatives à des faits datant de plus de dix ans: elles sont donc sans rapport avec le soi-disant mauvais climat actuel.

Het rapport van het OFO is geen auditverslag. Het ging oorspronkelijk om een verzoek van de CDV betreffende opleidingen teneinde het bekwaamheidsniveau van de ambtenaren hoog te houden. Het OFO heeft het daarbij nuttig geacht bij het personeel van de CDV naar de behoeften te peilen. Vandaar dus dat verslag, dat overigens niet alleen negatieve punten bevat. Ik zou daar niet uit durven besluiten dat dit rapport de situatie binnen de CDV precies beschrijft.

De spreker heeft ongetwijfeld goede bedoelingen, maar ik wil erop wijzen dat zijn vraag veel gelijkenis vertoont met de vraag die de heer Charles Michel enkele maanden geleden gesteld heeft. In beide gevallen kan men zich afvragen of een en ander niet ingefluisterd werd door een in zijn hoop op een bevordering teleurgestelde ambtenaar. Mijn voorganger noch ikzelf hebben klachten gekregen over eventuele ernstige disfuncties binnen de CDV. Ik denk niet dat er wat moet worden rechtgebreid. Ik zal er niettemin over waken dat de CDV over de nodige middelen kan beschikken.

02.03 Serge Van Overtveldt (PRL FDF MCC): Dat verslag bevat inderdaad niet alleen negatieve punten. Ik zal u niettemin vragen objectief te zijn. Het gaat om meer dan geruchten. De in het verslag gehanteerde termen zijn erger dan die welke men zou kunnen gebruiken om een gewone onenigheid te beschrijven. De attachés schilderen hun directeur toch af als een dictator! Ik vraag u dan ook de situatie bij de CDV van nabij te volgen.

02.04 Minister Charles Picqué (Frans): In een bestuur zal er altijd wel iemand dergelijke bewoordingen gebruiken. Onder de attachés die op mijn kabinet hebben gewerkt zal er ook wel iemand zijn die vindt dat ik een dictator ben. U moet er zich voor hoeden de uitlatingen van een gefrustreerd persoon als het evangelie te beschouwen.

Het incident is gesloten.

03 Mondelinge vraag van de heer Georges Lenssen aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid over "de jaarlijkse enquête naar de structuur en de verdeling van de lonen" (nr. 3093)

03.01 Georges Lenssen (VLD): Jaarlijks wordt er door het Nationaal Instituut voor de statistiek een steekproefenquête naar de structuur en de

Le rapport de l'Institut de formation de l'administration n'est pas un audit. A l'origine, il s'agit d'une demande de l'Office concernant des formations en vue de maintenir un haut niveau de compétence des fonctionnaires. L'IFA a jugé utile d'interroger le personnel de l'Office en vue d'évaluer les besoins. Ceci explique que le rapport ne présente pas que des éléments négatifs. Conclure que ce rapport décrit exactement la situation au sein de l'Office est un pas que je me garderais de faire.

Sans vouloir remettre en cause les intentions, probablement louables et désintéressées, de l'intervenant, je remarque que sa question ressemble à celle posée, il y a quelques mois, par M. Charles Michel. Dans les deux cas, on peut se demander si les questions n'ont pas été inspirées par un fonctionnaire déçu dans ses espoirs de nomination. Ni mes prédécesseurs ni moi-même n'avons reçu de plainte sur d'éventuels dysfonctionnements graves de l'OCA. Je n'estime pas qu'une reprise en main soit nécessaire. Je veillerai cependant à ce que l'OCA dispose des moyens nécessaires.

02.03 Serge Van Overtveldt (PRL FDF MCC): Ce rapport ne contient, en effet, pas que des points négatifs. Je vous demanderai néanmoins d'être objectif. Ceci dépasse le cadre d'une rumeur. Les termes employés dans le rapport sont plus graves que ceux que l'on pourrait utiliser pour décrire une simple discorde. Les attachés qualifient quand même leur directeur de "dictateur"! Je vous demanderai donc de rester attentif à la situation de l'OCA.

02.04 Charles Picqué, ministre (en français): Il y a toujours quelqu'un, dans une administration, pour utiliser de tels propos. Vous trouverez bien un attaché ayant travaillé dans un de mes cabinets pour me qualifier de "dictateur". Ne considérez donc pas les propos d'une personne frustrée comme parole d'évangile.

L'incident est clos.

03 Question orale de M. Georges Lenssen au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes sur "l'enquête annuelle sur la structure et la répartition des salaires" (n° 3093)

03.01 Georges Lenssen (VLD): L'Institut national de statistique réalise annuellement, parce qu'il y est tenu par arrêté royal du 17 février 2000, un sondage

verdeling van de lonen gehouden, verplicht bij KB van 17 februari 2000. Deze enquêtes brengen voor de ondernemingen een aantal problemen mee onder andere qua tijdsbestek, werklast enz. Heel wat gegevens blijken bovendien reeds beschikbaar te zijn in de Kruispuntbank. Deelt de minister mijn mening dat dit een zware belasting vormt voor de ondernemingen en dat hier maatregelen inzake administratieve vereenvoudiging moeten genomen worden? Welke timing stelt hij voorop voor de invoering van nieuwe maatregelen? Welke gegevens zijn reeds beschikbaar in de kruispuntbank? Heeft de minister de intentie de vragenlijst te wijzigen zodat deze aangepast is aan de informatieverwerking?

03.02 Minister **Charles Picqué** (*Nederlands*): De enquête werd ontworpen om zo goed mogelijk te beantwoorden aan de doelstellingen van de administratieve vereenvoudiging. De helft van de gegevens die volgens het KB moeten worden verzameld worden niet aan de ondernemingen gevraagd. Men moet de variabelen in het KB maar eens vergelijken met de variabelen in het enquêteformulier. Bovendien gaan de in de enquête gestelde vragen strikt over informatie die niet beschikbaar is in de bestanden van de administratie.

De informatie waarover sociale-zekerheidsinstellingen beschikken mag krachtens de wet op de Kruispuntbank enkel door de Kruispuntbank ter beschikking worden gesteld. Het Nationaal Instituut voor de statistiek (NIS) en ikzelf zijn niet tevreden met de toegang tot de gegevens. De wet op de statistische gegevens is in tegenspraak met de wet op het Rijksregister en op de Kruispuntbank, die ook in toegangsprocedures voorziet. Daarom werden de artikelen 21 tot 23 van de programmawet van januari ingediend.

Het NIS heeft vastgesteld dat doorgaans liever wordt geantwoord op papieren enquêtes dan op elektronische. Het NIS deed het nodige om zijn netwerk te beveiligen met het oog op het respect van de privacy en van het beroepsgeheim. De maatregelen waren door omstandigheden echter niet tijdig operationeel. Voor wat deze enquête betreft kon worden geantwoord op het enquêteformulier of op enig ander document en ook via e-mail.

03.03 **Georges Lenssen** (VLD): Voor de bedrijven is het een zware belasting. Men moet toch toekijken

visant à déterminer la structure et la répartition des salaires. Ce type de sondages pose une série de problèmes aux entreprises, notamment sur le plan de l'organisation du temps de travail, du volume de travail, etc. De surcroît, quantité de données sont déjà disponibles grâce à la banque-carrefour. Le ministre pense-t-il comme moi que la participation à ce sondage constitue pour les entreprises une lourde charge et qu'à cet égard, il conviendrait de prendre des mesures de simplification administrative! Quel échéancier a-t-il fixé en ce qui concerne l'entrée en vigueur de nouvelles mesures? Quelles données sont déjà disponibles grâce à la banque-carrefour? Le ministre a-t-il l'intention de modifier le questionnaire pour l'adapter à un traitement informatique?

03.02 **Charles Picqué**, ministre (*en néerlandais*): Le sondage a été conçu pour répondre au mieux aux objectifs de la simplification administrative. La moitié des données qui, aux termes de l'arrêté royal, doivent être recueillies ne sont pas demandées aux entreprises. Il suffit pour s'en convaincre de comparer les paramètres de l'arrêté royal et ceux du sondage. De plus, les questions posées dans le sondage visent exclusivement à récolter des informations qui ne sont pas disponibles dans les banques de données de l'administration.

Conformément à la loi sur la banque-carrefour, les informations dont disposent les institutions de sécurité sociale ne peuvent être mises à la disposition de tiers que par la banque-carrefour elle-même. Tout comme l'INS, je ne suis pas satisfait des conditions d'accès aux données. La loi sur la statistique est en contradiction avec la loi sur le registre national et la loi sur la banque-carrefour qui prévoient également des procédures d'accès aux données. Les articles 21 et 23 de la loi-programme de janvier concernent précisément ce problème.

L'INS a constaté que les gens préféraient en général répondre à des enquêtes sur papier que sur support électronique. L'INS a pris toutes les mesures nécessaires pour protéger son réseau, en vue du respect des dispositions relatives à la protection de la vie privée et du secret professionnel. Pour des raisons diverses, ces mesures n'ont cependant pas pu être rendues opérationnelles en temps voulu. En ce qui concerne l'enquête qui nous préoccupe, il était possible de répondre à l'aide du formulaire fourni, par n'importe quel autre document ou encore par courrier électronique.

03.03 **Georges Lenssen** (VLD): Cela constitue une lourde charge pour les entreprises. Il faut veiller

of men dezelfde gegevens niet op verschillende manieren wil bekomen. Daarom vraag ik een administratieve vereenvoudiging.

Het incident is gesloten.

04 Mondelinge vraag van mevrouw Leen Laenens aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid over "de economische mededinging in de petroleumsector" (nr. 3096)

04.01 Leen Laenens (AGALEV-ECOLO): Europees commissaris Monti besprak op 27 november 2000 de toestand in de petroleumsector met de inzake mededinging bevoegde instanties van de lidstaten. Wie nam voor België deel aan deze vergadering? Wat zijn de belangrijkste besluiten? Welke gevolgen zijn er voor België? In welke concrete gevallen vroeg de minister in het kader van artikel 16 van de wet van 5 augustus 1991 advies aan de Raad voor de mededinging? Wat was het antwoord van de Raad?

04.02 Minister Charles Picqué (Nederlands): Op 29 november werd vergaderd door de directie-generaal voor de Mededinging bij de Europese Commissie. Voor België werd daaraan deelgenomen door het bestuur Handelsbeleid en de Raad voor de mededinging. Commissaris Monti verwees naar de besluiten van een vergadering van 29 september 2000 met de directie voor de Mededinging bij de Europese Commissie en de nationale mededingingsautoriteiten. Het eerste punt betrof het standpunt van de Europese Commissie in verband met de brandstofprijzen. Ik besprak de mogelijkheden om via de mededingingswetgeving invloed uit te oefenen op de hoogte van de brandstofprijzen. De mogelijkheden zijn echter beperkt. Een tweede agendapunt betrof de uiteenzetting van de nationale mededingingsorganen over hun nationale wetgeving. De bedoeling is het opsporen van de verticale prijsbindingen, de horizontale prijskartels en de discriminatoire behandeling van ondernemingen door de petroleumsector.

De heer Monti verwees naar het besluit van de vergadering van 29 september omtrent waakzaamheid inzake mededingingsbeperkende maatregelen. De Belgische mededingingsautoriteiten zullen die besluiten volgen en waakzaam zijn.

à ne pas recueillir les mêmes données par des voies différentes. C'est pourquoi je préconise une simplification administrative.

L'incident est clos.

04 Question orale de Mme Leen Laenens au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes sur "la concurrence économique dans le secteur pétrolier" (n° 3096)

04.01 Leen Laenens (AGALEV-ECOLO): Le 27 novembre 2000, le commissaire européen Monti a discuté de la situation du secteur pétrolier avec les représentants des Etats membres compétents en matière de concurrence. Qui a représenté la Belgique à cette réunion? Quelles en sont les conclusions principales? A quelles conséquences la Belgique doit-elle s'attendre? Dans le cadre de l'article 16 de la loi du 5 août 1991, pour quels cas concrets le ministre a-t-il demandé l'avis du Conseil de la concurrence? Quelle a été la réponse du Conseil?

04.02 Charles Picqué, ministre (en néerlandais): La direction générale de la Concurrence de la Commission européenne a organisé une réunion, le 29 novembre dernier. La Belgique y était représentée par l'Administration de la politique commerciale et par le Conseil de la concurrence. Le commissaire Monti a fait référence aux conclusions d'une réunion du 29 septembre 2000 réunissant la direction de la Concurrence de la Commission européenne et les autorités nationales compétentes dans le domaine de la concurrence. Le premier point figurant à l'ordre du jour concernait le point de vue de la CE sur les prix des carburants. Au cours de cette réunion, il a été question des possibilités d'influer sur les prix des carburants par le biais de la législation sur la concurrence. Ces possibilités sont toutefois limitées. Le deuxième point à l'ordre du jour était l'exposé de la législation nationale fait par les organes nationaux compétents en matière de concurrence. L'objectif était de repérer les mécanismes de prix verticaux et les cartels horizontaux ainsi que les traitements discriminatoires réservés aux entreprises par le secteur pétrolier.

M. Monti s'est référé aux conclusions de la réunion du 29 septembre à propos de la vigilance qui doit présider à la mise en œuvre de mesures restrictives en matière de concurrence. Les autorités belges compétentes en matière de concurrence mettront en œuvre ces conclusions et se montreront donc vigilantes.

In 1973 is in België een programmaovereenkomst opgesteld in verband met de verkoop van aardolieproducten, waarin een compromis tussen toezicht en soepelheid geldt en die twee tegenstellingen verzoent: het veilig stellen van de bevoorrading en een maximumprijs.

De Raad voor de mededinging werd om advies verzocht over de mogelijke stopzetting van de overeenkomst en de gevolgen daarvan. Wij wachten nog op dat advies.

04.03 Leen Laenens (AGALEV-ECOLO): Ik dank de minister voor dit antwoord, dat ons zeker nog van pas komt bij de geplande hoorzittingen.

Het incident is gesloten.

05 Samengevoegde interpellaties en mondelinge vragen van

- de heer Richard Fournaux aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de crisis in de landsbouwsector" (nr. 604)
- mevrouw Annemie Van de Casteele aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het verbod op dierenmeel in veevoeders" (nr. 2972)
- mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de verdeling van de kosten van de BSE-crisis" (nr. 3104)

05.01 Richard Fournaux (PSC): De Europese landbouw, en inzonderheid de Belgische en Waalse landbouw, stevende af op een nieuwe crisis. De beslissing van de federale regering om diermeel te verbieden lijkt mij lofwaardig. Wij kunnen onze landbouw immers enkel redden door voorrang te geven aan het kwalitatieve aspect boven het kwantitatieve.

De eerste minister heeft voorts verklaard dat de landbouw verder moet worden geregionaliseerd. Wie zal bijgevolg opdraaien voor de negatieve gevolgen van de beslissingen die momenteel worden genomen? Moeten de federale autoriteiten of de gewesten, in samenspraak met de Europese Unie, voor het inkomensverlies van de landbouwers opdraaien? Moeten de eventuele maatregelen tot vernietiging van de diermeelvoorraden in elk gewest of door de federale minister worden genomen? Moet niet zo spoedig mogelijk worden vastgesteld wie de problemen met betrekking tot de gevolgen van de landbouwcrisis moet beheren? Sinds december lijken de gewesten in verspreide slagorde te handelen en uiteenlopende maatregelen te treffen. Dat maakt de zaken er niet eenvoudiger op.

Une convention-programme relative à la vente de produits pétroliers, conclue 1973, a instauré un compromis, entre contrôle et souplesse, conciliant deux extrêmes : un approvisionnement garanti et un plafonnement des prix.

L'avis demandé au Conseil de la concurrence à propos de la dénonciation éventuelle de cette convention et des conséquences d'une telle décision se fait toujours attendre.

04.03 Leen Laenens (AGALEV-ECOLO): Je remercie le ministre pour cette réponse qui se révélera certainement utile dans le cadre des auditions que nous avons programmées.

L'incident est clos.

05 Interpellations et questions orales jointes de

- M. Richard Fournaux au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la crise dans le secteur agricole" (n° 604)
- Mme Annemie Van de Casteele au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'interdiction des farines animales dans les aliments pour animaux" (n° 2972)
- Mme Frieda Brepoels au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la répartition des coûts de la crise ESB" (n° 3104)

05.01 Richard Fournaux (PSC): L'agriculture européenne, en particulier belge et wallonne, devait subir de plein fouet une nouvelle crise. La décision du gouvernement fédéral visant à interdire les farines animales me semble louable. Nous ne pouvons, en effet, sauver notre agriculture qu'en valorisant l'aspect qualitatif plutôt que quantitatif.

Par ailleurs, le premier ministre a affirmé que l'agriculture devrait être davantage régionalisée. Dès lors, qui va gérer les conséquences négatives des décisions qui sont prises actuellement ? La perte de revenus des agriculteurs doit-elle être gérée, en relation avec l'Union européenne, par l'État fédéral ou par les Régions ? Les éventuelles mesures de destruction des stocks de farines animales doivent-elles être prises dans chaque Région ou par le ministre fédéral ? N'y aurait-il pas lieu de déterminer le plus rapidement possible qui gère effectivement les problèmes liés aux conséquences de la crise agricole ? Depuis décembre, les Régions semblent agir chacune de leur côté et prendre des mesures discordantes... Cela n'arrange pas les choses.

Les conséquences financières pour les

De financiële gevolgen voor de landbouwbedrijven zijn aanzienlijk. De handelswaarde van de koeien is fors gedaald. De verplichte tests voor runderen van meer dan dertig maanden zullen België 1,2 miljard kosten en ons land zal tevens tien miljard moeten ophoesten voor het vernietigen van de diermeelvoorraden. De Europese Unie zou aangekondigd hebben 70 % van de kosten voor haar rekening te zullen nemen. Hoe zit het met de resterende 30%? Werd dienaangaande overleg gepleegd tussen de federale overheid en de gewesten? Het is immers uitgesloten dat de landbouw- of de distributiesector voor die kosten zouden opdraaien.

Onder welk bevoegdheidsniveau zal het landbouwbeheer ressorteren? Wie zal aan de internationale onderhandelingen en het internationaal overleg deelnemen? Om onze landbouw in staat te stellen concurrentieel te blijven, bestaat de enige mogelijkheid om van dierlijke voeding op plantaardige voeding over te schakelen erin opnieuw te onderhandelen over de Blair House-akkoorden, die Europa beletten oliehoudende proteïnen te produceren en dus zelf voor de voeding van zijn veestapel in te staan. Wie zal aan die onderhandelingen deelnemen? Heeft dienaangaande al overleg tussen de federale regering en de deelgebieden plaatsgevonden?

Ik heb een aan de regering gerichte motie van aanbeveling ingediend waarin ik haar vraag in die zin te handelen.

05.02 Annemie Van de Casteele (VU&ID): In aansluiting op de interpellatie van de heer Fournaux wens ik te onderstrepen dat een coherenter bevoegdheidsverdeling noodzakelijk is. De gewesten moeten nu landbouwmaatregelen uitvoeren die op federaal en Europees niveau worden getroffen, terwijl er op Europees vlak nauwelijks eensgezindheid bestaat over de getroffen maatregelen. De beslissing van de Europese landbouwministers van begin december zorgde alweer voor verwarring. Alle runderen ouder dan 30 maand moeten voortaan op BSE worden getest. Hoe zit het met de testcapaciteit. Ondertussen zijn er al twee positieve gevallen. Dat biedt de consument niet veel reden tot gerustheid. Wat met de veiligheid van de consument?

Een aantal kuddes gezonde dieren zouden zijn afgeslacht, omdat ze niet tijdig konden worden getest. Om hoeveel dieren gaat het?

Het KB inzake het verbod op dierenmeel verscheen op 15 december. Er was blijkbaar te weinig overleg met de sector. Klopt dat? Welke stocks aan

exploitations agricoles sont énormes. La valeur marchande des vaches a fortement diminué. Les tests obligatoires pour les bovins de plus de trente mois coûteront 1,2 milliard à la Belgique et dix milliards devront être déboursés par notre pays pour la destruction des stocks de farines animales. L'Union européenne aurait annoncé qu'elle prendrait 70% de ces coûts à sa charge. Qu'en est-il des 30% restants? Une concertation aura-t-elle lieu à ce sujet entre le fédéral et les Régions? Il est, en effet, exclu de faire peser ces coûts sur le secteur agricole ou sur celui de la distribution.

Par ailleurs, quel sera le niveau de pouvoir compétent pour la gestion agricole? Qui participera aux concertations et négociations internationales? Pour permettre à l'agriculture de rester compétitive, la seule possibilité de passer d'une alimentation carnée à une alimentation végétale est d'obtenir une renégociation des accords de Blair House qui empêchaient l'Europe de produire des protéines oléagineuses et donc d'assurer elle-même la nourriture de son propre bétail. Qui participera à cette négociation? Une concertation entre le gouvernement fédéral et les entités fédérées a-t-elle déjà été entamée?

J'ai déposé une motion de recommandation adressée au gouvernement afin de lui demander d'agir en ce sens.

05.02 Annemie Van de Casteele (VU&ID): À la suite de l'interpellation de M. Fournaux, je tiens à souligner la nécessité d'une répartition plus cohérente des compétences. Les Régions doivent actuellement mettre en oeuvre les mesures agricoles prises aux niveaux fédéral et européen, alors qu'il n'y a pour ainsi dire aucune unanimité au niveau européen sur les mesures prises. La décision prise par les ministres de l'agriculture européens au début décembre a à nouveau semé la confusion. Tous les bœufs de plus de 30 mois doivent désormais subir un test BSE. Qu'en est-il de la capacité à effectuer ce test? On a déjà observé deux cas positifs. Voilà qui n'est pas vraiment de nature à rassurer le consommateur. Qu'en est-il de sa sécurité?

Plusieurs troupeaux sains auraient été abattus parce qu'on n'avait pas pu les tester à temps. Combien d'animaux sont concernés?

L'arrêté royal relatif à l'interdiction des farines animales est paru le 15 décembre. La concertation

dierenmeel en aan veevoeder met dierenmeel zijn nog aanwezig? Welke controles worden uitgevoerd om de naleving van het KB op te volgen? Hoe worden de stocks opgeslagen en vernietigd?

De enorme afvalberg die nu ontstaat zou 10 frank per kilo kosten. Er zou met de gewesten intensief overleg plaatsvinden over ophaling en verwerking. Welke procedure wordt nu gevolgd? Beschikt Rendac over voldoende vernietigingscapaciteit? Wie betaalt de kosten voor ophaling en verwerking, die volgens de laatste ramingen 4 miljard zou belopen? De gewesten zouden gedurende drie maanden de kosten prefinancieren. Wie betaalt uiteindelijk? Wat met de verdeelsleutel over de gewesten?

Welke alternatieven gaat men gebruiken? Men spreekt van onder meer soja. In de VS kweekt men genetisch gewijzigde soja. Gaat men die invoeren en gebruiken? Welke maatregelen heeft de minister getroffen in verband met garanties voor de Volksgezondheid en informatie over de genetisch gewijzigde producten?

In verband met de kosten hebben de ministers Gabriëls en Dua gesuggereerd om een vleestaks te heffen. Deze piste is reeds verlaten door een reactie van minister Happart. Men moet echter de kosten wel kunnen financieren. Indien de kosten te hoog oplopen zal er op Europees niveau oneerlijke concurrentie optreden. Is deze vleestaks reeds besproken op Europees niveau? Wat zijn de perspectieven voor het verbod op dierenmeel? Wat betreft het verbod op dierlijke vetten ging het Europees Veterinair Comité een beslissing nemen op 15 januari. We hebben hier nog niets van vernomen.

Ook de landbouwbedrijven zien hun rendabiliteit in het gedrang komen. Meent de minister dat de hele veestapel moet worden geslacht wanneer één BSE-geval wordt aangetroffen?

05.03 Frieda Brepoels (VU&ID): Er werd een voorlopig akkoord gesloten tussen de federale en gewestelijke ministers van Landbouw in verband met het prefinancieren door de gewestregeringen van de kosten voor de ophaling en verwerking van dierlijk afval. De Vlaamse regering heeft bedenkingen bij de verdeelsleutel op basis van het aantal slachthuizen en ook bij de vorm van de prefinanciering. Waarom heeft men voor deze verdeelsleutel gekozen? Gaat het om

avec le secteur aurait été insuffisante. Est-ce exact? Que reste-t-il comme stocks de farines animales et de nourriture pour bétail contenant des farines animales? Quels sont les contrôles effectués pour veiller au respect de l'arrêté royal? Comment les farines sont-elles stockées et détruites?

La montagne de déchets qui existe actuellement coûterait 10 francs par kilo. Il conviendrait de se concerter avec les Régions à propos l'enlèvement et le traitement de ces déchets. Quelle procédure est actuellement suivie? La firme Rendac dispose-t-elle d'une capacité de destruction suffisante? Qui paiera les frais d'enlèvement et de traitement qui atteindraient, selon les dernières estimations, quatre milliards? Les Régions préfinanceraient les coûts pendant trois mois. Qui paiera en fin de compte? Appliquera-t-on la clé de répartition selon les Régions?

A quelles solutions de substitution va-t-on recourir? Il est notamment question du soja. Les Etats-Unis produisent du soja génétiquement modifié. Sera-t-il importé et utilisé? Quelles mesures le ministre a-t-il pris concernant les garanties pour la Santé publique et l'information relative aux OGM?

En ce qui concerne les coûts, les ministres Gabriëls et Dua ont suggéré l'instauration d'une taxe sur la viande. Cette piste a cependant été abandonnée après une réaction du ministre Happart. Il n'en reste pas moins que l'opération devra être financée. Si les frais sont trop élevés, il en résultera une concurrence déloyale au niveau européen. La taxe sur la viande a-t-elle déjà fait l'objet d'une discussion européenne? Qu'attend-on de l'interdiction de l'utilisation des farines animales? Par ailleurs, nous attendons toujours la décision du comité européen sur les graisses animales, annoncée pour le 15 janvier.

Les exploitations agricoles voient elles aussi leur rentabilité menacée. Le ministre estime-t-il que l'ensemble du cheptel doive être abattu lorsque le moindre cas d'ESB est décelé?

05.03 Frieda Brepoels (VU&ID): Un accord provisoire a été conclu entre le ministre fédéral de l'Agriculture et ses homologues régionaux en ce qui concerne le préfinancement, par les gouvernements régionaux, du coût d'enlèvement et de traitement des déchets d'origine animale. Le gouvernement flamand s'interroge sur la validité de la clé de répartition basée sur le nombre d'abattoirs et sur la forme de ce préfinancement. Pourquoi a-t-on opté en faveur de cette clé de répartition? Pourquoi ne

terugvorderbare voorschotten?Waarom gebeurde dat niet op basis van de veestapel of de consumptie?

Welke oplossing stelt de minister voor de volgende drie maanden voor? Ten laste van wie? Wat is het standpunt van de andere gewestregeringen? Wat na de eerste periode van zes maanden?

05.04 Minister **Jaak Gabriels** (*Frans*): Het wetsvoorstel betreffende de regionalisering van de landbouw werd op 5 juli 2000 door de Intergouvernementele en Interparlementaire Conferentie voor de hervorming van de instellingen aangenomen. Het moet nog aan de Raad van State en vervolgens aan de Kamer worden voorgelegd. In de huidige stand van het dossier is Volksgezondheid nog altijd een federale bevoegdheid. Voor de landbouweconomie is de situatie nog niet helemaal duidelijk. De tekst moet dus worden gepreciseerd, met name wat onze Europese en internationale verplichtingen betreft.

(*Nederlands*) In Spanje zit men ook met een BSE-crisis. Daar zijn de structuren nog ingewikkelder. Wij hebben enkel een gewestelijk federaal niveau. De gewestministers vroegen uitdrukkelijk om federale coördinatie om opbod tussen de gewesten te voorkomen. Ik wil dit aankaarten op de vergadering van 21 januari van de Europese Landbouwrap. Deze keer zal België meer steun krijgen voor zijn voorstel tot harmonisering van de voorstellen op Europees niveau. Vorige keer steunden ons enkel 7 landen. Nu zullen er meer zijn, want de toepassing van de Europese richtlijnen geeft vele moeilijkheden. België heeft deze maatregelen zo goed mogelijk toegepast en kon de vergelijking met andere landen zeker doorstaan. Onder meer in Spanje en Frankrijk geven deze maatregelen grote problemen. In deze landen beschikt men slechts over een vierde van de nodige testcapaciteit.

(*Frans*) Voor het beheer van het afval van vernietigd meel en vernietigde karkassen zijn de Gewesten exclusief bevoegd. Het Federale Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen werd belast met de coördinatie van de maatregelen betreffende de tests en de vernietiging in het kader van het BSE-dossier. Het federale departement Landbouw coördineert dan weer het economische gedeelte, en gaat meer bepaald over de middelen ter compensatie van het inkomstenverlies van de

s'est-on pas basé sur le cheptel ou sur la consommation ? S'agit-il d'avances récupérables? A charge de qui ? Quelle position adoptent les autres gouvernements régionaux ?

Quelle solution le ministre propose-t-il pour les trois prochains mois ? Qu'en sera-t-il pour la phase postérieure à la première période de six mois ?

05.04 **Jaak Gabriëls**, ministre (*en français*): La proposition de loi relative à la régionalisation de l'agriculture a été adoptée, le 5 juillet 2000, par la Conférence intergouvernementale et interparlementaire pour le Renouveau institutionnel. Elle doit encore être soumise au Conseil d'État puis à la Chambre. Dans l'état actuel du dossier, la Santé publique reste de compétence fédérale mais, pour l'économie agricole, les choses n'ont pas encore été suffisamment clarifiées. Le texte doit donc être précisé, notamment en ce qui concerne nos obligations européennes et internationales.

(*En néerlandais*) La crise de la vache folle n'épargne pas l'Espagne, où les structures institutionnelles sont plus complexes. En Belgique, seuls les niveaux régionaux et fédéraux sont compétents en la matière. Les ministres des Régions ont expressément demandé une coordination par le fédéral afin d'éviter la surenchère entre les Régions. Je souhaite aborder ce problème lors du conseil européen des ministres de l'Agriculture, le 21 janvier. Cette fois, la proposition belge d'harmoniser les propositions au niveau européen bénéficiera de davantage d'appui. La fois précédente, sept pays seulement s'y étaient montrés favorables. Lors du prochain conseil, il seront plus nombreux car l'application des directives européennes engendre de nombreux problèmes. La Belgique les a appliquées dans la mesure du possible et peut assurément soutenir la comparaison avec d'autres pays. En Espagne et en France, notamment, ces mesures génèrent de graves problèmes liés au fait que ces pays ne disposent que d'un quart de la capacité requise pour effectuer les tests.

(*En français*) Par ailleurs, la gestion des déchets suite aux mesures de destruction des farines et des carcasses relève de la compétence exclusive des Régions. L'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire a été chargée de la coordination des volets « tests » et « destructions » du dossier « ESB », alors que le département fédéral de l'Agriculture en coordonne le volet économique, en particulier les moyens pour compenser les pertes de revenus subies par les agriculteurs. Ce dernier

landbouwers. Dit hangt af van de bevoegde EU-organen en wordt in nauw overleg met de gewestregeringen bestierd.

Er werd een werkgroep ingesteld om te onderzoeken hoe al die maatregelen gefinancierd zouden kunnen worden, zonder dat de sector zelf om een bijdrage moet worden gevraagd. Ik zal ook, in samenwerking met de betrokken diensten, de overnames coördineren. De kosten van die overnamemaatregel worden op 232 miljoen per maand geschat. De ministerraad heeft beslist die kosten integraal te dragen.

De minister van Volksgezondheid moet een volledig dossier indienen bij de Europese Commissie, teneinde te verkrijgen dat de overnameregeling wordt opgeheven. Voorts heeft de regering beslist de kosten voor de snelle tests (510 miljoen voor zes maanden) op zich te nemen.

Ten slotte zal de regering de voederproducenten, de operatoren en de (groot)handelaars schadeloosstellen ten bedrage van de aangetoonde kostprijs van de stocks die op 15 december 2000 in hun bedrijven opgeslagen lagen. Die maatregel zal de Staat zo'n 180 miljoen BEF kosten.

Het Europese beleid ter zake moet geharmoniseerd worden, en er moeten langetermijnmaatregelen worden getroffen. Dat zal ik op 29 januari op de Europese Raad van Landbouwministers vragen.

(Nederlands) Ik heb met de gewestministers op 18 december overlegd over de Europese maatregelen en over de problemen die ermee gepaard gaan. We zullen erover waken dat de productieketen niet stilvalt. Met minister Aelvoet en met de gewestministers heb ik beslist om twee werkgroepen op te richten. De eerste werkgroep staat onder leiding van Luc Beernaert, gedelegeerd bestuurder van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen, en houdt zich bezig met de praktische uitwerking van de Europese maatregelen. Hij krijgt maximale steun van de ambtenaren van Landbouw. Ik heb reeds opslagcapaciteit voor dierenmeel opgeëist. De tweede werkgroep onder leiding van Xavier de Cuyper, zoekt uit op welke manier de maatregelen gefinancierd kunnen worden. De federale Ministerraad heeft reeds beslist om tot 30 juni 2001 de kosten van de snelle BSE-test op zich te nemen. Het gaat hier over 510 miljoen frank. Ook de opkoopregeling valt ten laste van de federale overheid: 232 miljoen per maand.

dépend des organes compétents de l'Union européenne et est géré en étroite concertation avec les gouvernements régionaux.

Un groupe de travail a été créé afin d'examiner les pistes de financement de toutes ces mesures sans que le secteur soit mis à contribution. J'ai également été chargé de la coordination de la mise en place de la mesure de rachat en collaboration avec les services concernés. Le coût de la mesure de rachat peut être estimé à 232 millions par mois. Le Conseil des ministres a décidé de la financer intégralement.

La ministre de la Santé publique a été chargée de déposer, auprès de la Commission européenne, un dossier complet afin d'obtenir l'interruption du régime de rachat. En outre, le gouvernement a décidé de prendre en charge les coûts des tests rapides, soit 510 millions pour six mois.

Enfin, le gouvernement indemniserà les fabricants des aliments, les opérateurs et les négociants à raison du coût de revient prouvé des stocks présents dans leur entreprise au 15 décembre 2000. Cette mesure coûtera environ 180 millions à l'État.

Par ailleurs, il sera en effet nécessaire d'harmoniser la politique européenne et de mettre en place des mesures à long terme. C'est ce que je demanderai, le 29 janvier, lors du Conseil des ministres de l'Agriculture.

(En néerlandais) Je me suis concerté le 18 décembre 2000 avec les ministres régionaux au sujet des mesures européennes et des problèmes y afférents. Nous veillerons à ce que la chaîne de production ne s'arrête pas. J'ai décidé conjointement avec la ministre Aelvoet et avec les ministres régionaux de procéder à la mise en place de deux groupes de travail. Le premier des deux groupes est présidé par M. Luc Beernaert, administrateur délégué de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire. Ce groupe de travail est chargé de la mise en œuvre des mesures européennes et il bénéficie d'un soutien maximal des fonctionnaires de l'Agriculture. J'ai déjà exigé qu'on prévienne des capacités de stockage pour les farines animales. Le deuxième groupe de travail est présidé par M. Xavier de Cuyper et est chargé d'explorer les pistes de financement. Le conseil des ministres fédéral a déjà décidé de prendre en charge les frais pour les tests ESB accélérés jusqu'au 30 juin 2001. Cette décision porte sur un montant de 510 millions de francs. Le système de rachat est également à charge des autorités fédérales. Cela représente un montant de 232

millions de francs par mois.

De regering streeft ernaar om van Europa een vrijstelling voor deze opkoopregeling te verkrijgen. Tijdens de eerste week van 2001 kwamen 192 aanvragen tot verwerking binnen, tijdens de tweede week 330. De dieren worden geslacht in de slachthuizen van Gembloux en Bastogne. In Vlaanderen is er geen capaciteit meer over. De federale regering heeft beslist om aan de voederfabrikanten, operatoren en handelaars een schadevergoeding uit te keren ten belope van de bewezen kostprijs van de in hun bedrijven op 15 december 2000 aanwezige voorraden.

Het tijdelijk verbod op het veevoeder met verwerkte dierlijke eiwitten vanaf 1 januari, werd gepubliceerd in het *Europees Publicatieblad* van 7 december 2000. Deze beschikking en het ontwerpbesluit werden besproken in een overlegvergadering met de betrokken sectoren. Er werden twee afspraken gemaakt. Vanaf 15 december 2000 zouden geen "verwerkte dierlijke eiwitten" meer op de markt gebracht worden. Er werd een mogelijkheid geboden de stocks weg te werken tegen 1 januari 2001.

De fabrikanten en operatoren zouden een raming van hun stocks op 15 december 2000 meedelen. De grootste voorraden bevinden zich bij de verwerkers van dierlijk afval, bij de gelatineproducenten en bij de mengvoederfabrikanten. De Ministerraad heeft besloten om een tegemoetkoming uit te betalen voor de betrokken producten. De gegevens van de fabrikanten, operatoren en handelaars worden behandeld door de administratie. Aangezien er nog onduidelijkheid bestaat omtrent de financiering, werden nog geen duidelijke procedures voor de vernietiging vastgelegd. Er zijn nog geen problemen gemeld over de bevoorrading. De prijzen van veevoerders stegen wel al met 25 procent. Men moet het proteïnegehalte kunnen garanderen. Granen zijn geen oplossing. Men heeft zeven keer meer granen nodig dan slachtafval. Brazilië kweekt natuurlijke soja, maar door de toenemende vraag naar die niet genetisch gewijzigde soja worden de boeren aangezet nog meer Amazonewoud te kappen. Men moet dus op Europees vlak alternatieven en nieuwe technologieën zoeken.

Door de invoering van een vleestaks wordt de last op de consument gelegd. Niemand is daar enthousiast over. In de loop van de volgende weken valt de beslissing over de financiering. Het is logisch

Le gouvernement espère obtenir de l'Europe une dispense pour le système de rachat. Au cours de la première semaine de 2001, 192 demandes ont été introduites. La semaine suivante, le nombre de demandes était de 330. Les animaux sont abattus dans les abattoirs de Gembloux et Bastogne. En Flandre, la capacité maximale a déjà été atteinte. Le gouvernement fédéral a décidé d'octroyer aux fabricants d'aliments, aux opérateurs et aux marchands une indemnisation à concurrence du prix des stocks présents dans les entreprises au 15 décembre 2000.

L'interdiction temporaire relative à l'utilisation d'aliments pour bétail contenant des protéines animales à partir du 1^{er} janvier a été publiée au *Journal de publication européen* du 7 décembre 2000. Cette disposition et le projet d'arrêté ont été examinés lors d'une réunion de concertation avec les secteurs concernés. Un accord a été conclu sur deux points. A partir du 15 décembre 2000, les protéines animales transformées ne seront plus commercialisées. Par ailleurs, il était prévu de permettre l'élimination des stocks pour le 1^{er} janvier 2001.

Les fabricants et les opérateurs devraient transmettre une estimation de leurs stocks au 15 décembre 2000. Les stocks les plus importants sont détenus par les entreprises de traitement des déchets d'origine animale, les producteurs de gélatine et les fabricants d'additifs. Le Conseil des ministres a décidé d'octroyer une indemnisation pour les produits concernés. L'administration traite les données des fabricants, des opérateurs et des commerçants. Etant donné qu'une certaine imprécision subsiste concernant le financement, des procédures claires de destruction n'ont pas encore été fixées. Aucun problème n'a encore été signalé concernant l'approvisionnement. Les prix des aliments pour bétail ont cependant augmenté de 25%. Nous devons pouvoir garantir la teneur en protéines. Les graines ne constituent pas une solution. Il faut sept fois plus de graines que de déchets d'origine animale. Le Brésil cultive du soja naturel mais l'accroissement de la demande pour du soja non-modifié génétiquement incite les agriculteurs à déboiser davantage la forêt amazonienne. Il faut donc rechercher des solutions de rechange et développer de nouvelles technologies au niveau européen.

L'instauration d'une taxe sur la viande fait peser la charge sur le consommateur. Nul ne s'en réjouit. Au cours des prochaines semaines, une décision devrait être prise concernant le financement. Il est

dat op Europees vlak overal dezelfde regel zal moeten gelden, om geen concurrentievervalsing te creëren. Het verbod op het gebruik van verwerkte dierlijke eiwitten in veevoeder werd niet bekrachtigd op 15 januari 2001 door het Europees Veterinair Comité.

De Boerenbond en andere - Europese - instanties hebben vragen bij de vernietiging van de hele veestapel wanneer één BSE-geval wordt ontdekt. De diensten van Volksgezondheid zijn van oordeel dat er geen reden is om van deze strategie af te wijken, hoe verstrekkend de gevolgen voor het landbouwbedrijf ook mogen zijn.

Ik kom tot de vragen van mevrouw Brepoels. De gewesten vroegen het federale niveau coördinerend op te treden. Het overleg verloopt zeer vlot. Harmonisering kan niet beperkt blijven tot het Europese niveau. Uit dat overleg kwamen een aantal beslissingen, waaronder een prefinanciering door de gewesten voor drie maanden. Ook Nederland koos voor een periode van drie maanden. Die periode moet ons de mogelijkheid bieden ons beter voor te bereiden op de toepassing van de Europese richtlijnen. De verdeelsleutel, 75 procent voor Vlaanderen, 20 procent voor Wallonië en 5 procent voor Brussel, is gebaseerd op de actuele toestand en op cijfers van Rendac en de slachthuizen. We moeten erover waken dat de kosten niet worden verhaald op de landbouwer. Daartoe zijn Europese maatregelen nodig.

Wij moesten snel werken om het circuit te laten voortwerken en geen vleesbergen te doen ontstaan. Daarom voorzagen wij in prefinanciering. Het blijft echter een operatie in het kader van een noodtoestand.

05.05 Richard Fournaux (PSC): Volgens uw verklaringen coördineert het federaal landbouwdepartement het economische aspect van het dossier en meer bepaald de middelen die de inkomstenverliezen van de veeboeren moeten compenseren. Betekent dit dat de veeboeren niet voor de kosten van het slachten moeten opdraaien?

05.06 Minister Jaak Gabriëls (Frans): Inderdaad. Als de landbouwers de kosten voor het slachten moeten dragen, zou dat voor hen een catastrofe zijn. Wij spreiden die kosten dus uit over andere betrokkenen.

05.07 Richard Fournaux (PSC): U verklaart dat permanent met de Gewesten wordt overlegd. De

logique que toute l'Europe applique la même règle, afin d'éviter toute distorsion de la concurrence. L'interdiction d'utiliser des protéines animales traitées dans la fabrication des aliments pour bétail n'a pas été entérinée le 15 janvier 2000 par le Comité vétérinaire européen.

La destruction de l'ensemble du cheptel bovin après la découverte d'un seul cas d'ESB, suscite des interrogations de la part du Boerenbond et d'autres instances européennes. Quelle que soit l'ampleur des effets pour les exploitations agricoles, les services compétents en matière de Santé publique estiment qu'il n'y a aucune raison d'abandonner cette stratégie.

J'en viens à présent aux questions de Mme Brepoels. Les Régions ont demandé au fédéral de jouer un rôle de coordination. La concertation se passe très bien. L'harmonisation ne peut se limiter au niveau européen. La concertation a abouti à une série de décisions, dont le préfinancement par les Régions pendant une période de trois mois. Les Pays-Bas ont également opté pour une période de trois mois. Ce délai doit nous permettre de mieux préparer l'application des directives européennes. La clef de répartition, respectivement de 75%, 20%, et 5% pour la Flandre, la Wallonie et Bruxelles, a été fixée en tenant compte de la situation actuelle et des chiffres fournis par Rendac et les abattoirs. Il faut veiller à ce que les coûts ne soient pas répercutés sur l'agriculteur. Des mesures européennes s'imposent dès lors.

Nous devons travailler vite afin de permettre au circuit de continuer à fonctionner et d'éviter la constitution de montagnes de viande. C'est pourquoi nous avons prévu un système de préfinancement. Il n'empêche qu'il s'agit toujours d'une opération dans le cadre d'une situation d'urgence.

05.05 Richard Fournaux (PSC): Vous dites que le département fédéral de l'Agriculture coordonne le volet économique du dossier et, en particulier, les moyens pour compenser les pertes de revenus subies par les agriculteurs. Est-ce à dire que ceux-ci ne devront pas payer l'abattage ?

05.06 Jaak Gabriëls, ministre (en français): Oui. Si le coût de l'abattage était facturé aux agriculteurs, ce serait une catastrophe. Nous disséminons donc ce coût sur d'autres acteurs.

05.07 Richard Fournaux (PSC): Vous affirmez que la concertation avec les Régions est

heer Happart legt de verantwoordelijkheid voor de fouten echter telkens bij de andere bevoegdheidsniveaus. Voorts heeft hij beslist de slagers en dus de consument voor de kosten te laten opdraaien. Volgens mij wijst dit geenszins op overleg, maar wil Happart scoren met een verklaring die tot ongerustheid bij de bevolking kan leiden.

05.08 Minister **Jaak Gabriels** (*Frans*): Wij kunnen trachten tot een gemeenschappelijke oplossing te komen.

05.09 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): Ik pleit niet voor een opbod tussen de gewesten, wel voor een Europese regeling. De sector van de mengvoeders zei me op 15 december niet op de hoogte geweest te zijn van de maatregel. Ik zal dat nagaan. Is er voldoende vernietigingscapaciteit voor de dierenmeelstocks? Wat met de milieu-effecten van de mogelijke verbranding in de betonovens? Ik noteer dat er geen verbod op dierlijke vetten komt. Het Permanent Veterinair Comité adviseerde in die zin. Een dergelijk verbod zou het die sector nog moeilijker maken.

Ik kreeg geen antwoord op mijn vragen over de tijdelijkheid van de Europese maatregel. Wordt die nog verlengd of wordt het verbod op dierenmeel later weer opgeheven? Drie maanden is te kort voor een tijdelijke maatregel. We moeten nadenken over het voortzetten van de intensieve veeteelt. In landen als Argentinië, dat ik bezocht, bestaat geen BSE.

05.10 Minister **Jaak Gabriels** (*Nederlands*): De actualiteit toont aan dat men voorzichtig moet zijn met dergelijke uitspraken, zoals het geval van Spanje en Oostenrijk aantoon.

05.11 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): De productiemethodes zijn in Europa in elk geval anders dan waar dieren géén bijvoeding krijgen en bijna in het wild rondlopen. Veel andere mogelijkheden dan de prijs door te rekenen aan de consument of de boer zijn er niet. Men kan die prijs toch niet doorrekenen aan de vegetariërs? In elk geval is nog veel onderzoek nodig.

05.12 **Frieda Brepoels** (VU&ID): De overheid neemt de kosten voor de afvalverwerking op zich maar schuift de verantwoordelijkheid voor de verdeelsleutel van zich af. De afvalfactuur wordt voor het overgrote deel naar Vlaanderen

permanente. Or, M. Happart rejette en permanence toutes les fautes sur d'autres niveaux de pouvoir. Par ailleurs, il a été décidé de reporter les coûts sur les bouchers et donc sur les consommateurs. Je n'y vois aucune trace de concertation, mais des effets d'annonce qui peuvent inquiéter la population.

05.08 **Jaak Gabriëls**, ministre (*en français*): Nous pouvons tenter de trouver une solution commune.

05.09 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): Je ne suis pas partisane d'une surenchère entre les Régions mais d'une réglementation européenne. Le 15 décembre, les responsables du secteur des mélanges m'ont affirmé ne pas avoir été informés de la mesure. Je vérifierai. Les capacités de destruction des stocks de farine animale sont-elles suffisantes? Quels seront les effets sur l'environnement d'une éventuelle incinération dans les fours à ciment? Je constate qu'il n'est pas prévu d'interdire les graisses animales. Le comité vétérinaire permanent a rendu un avis en ce sens. Cette interdiction compliquerait encore la situation du secteur.

Je n'ai pas obtenu de réponse à mes questions concernant le caractère temporaire de la mesure européenne. Nous devons réfléchir au maintien des méthodes de culture intensive. Des pays tels que l'Argentine, que j'ai visitée, ne connaissent pas l'ESB.

05.10 **Jaak Gabriëls**, ministre (*en néerlandais*): L'actualité montre qu'il faut être prudent en tenant de tels propos. Je songe à l'Espagne et à l'Autriche.

05.11 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): Les méthodes de production appliquées en Europe sont en tout cas différentes de celles des régions du monde où les animaux ne reçoivent pas de complément alimentaire et vivent pratiquement en liberté. Je ne vois pas d'autre possibilité que de répercuter la hausse du prix sur le consommateur ou l'éleveur. Le répercuter sur les végétariens est en effet inconcevable. Quoi qu'il en soit, beaucoup d'études restent à mener.

05.12 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Les autorités prennent en charge le coût du traitement des déchets, mais refusent d'endosser la responsabilité de la clé de répartition. C'est à la Flandre qu'on présente l'addition pour la plus grande part de ce

doorgeschoven. Men hanteert het zogenaamde principe van de kosten, maar bij de verdeling van de middelen wordt nooit met de productie rekening gehouden. Wie gaat ooit de prefinanciering terugbetalen?

05.13 Minister **Jaak Gabriels** (*Nederlands*): Op 8 december was er overleg met de sectoren. De gewesten werden daarbij betrokken. Ik hoop dat het om een tijdelijke maatregel gaat, toch in deze vorm. Een aantal attitudes zullen echter blijven. Wellicht komt er op termijn een systematische bemonstering. Argentinië kampt nog met ziekten in de veestapel die bij ons al lang zijn uitgeroeid, zoals tbc en bruxellose, die met medicatie moeten worden bestreden die zeer slecht is voor de veestapel. Groot-Brittannië heeft de optie van de volledige vernietiging snel verlaten en staat er nu slecht voor. Voorzichtigheid is dus geboden.

Het federale niveau treedt coördinerend op. De prefinanciering komt er in afwachting van Europese maatregelen. Het federale niveau kan niet opdraaien voor kosten die samenhangen met een gewestelijke bevoegdheid.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Richard Fournaux en luidt als volgt:
 “De Kamer,
 gehoord de interpellatie van de heer Richard Fournaux
 en het antwoord van de minister van Landbouw en Middenstand,
 vraagt de Belgische federale regering zo vlug mogelijk klaarheid te scheppen betreffende de verdeling van de bevoegdheden, de taken en de verantwoordelijkheden van de gewestelijke en federale niveaus met betrekking tot de aanpak van de problemen die verband houden met landbouw
 Afgezien van een algemene verduidelijking, is het van essentieel belang dat de federale regering, in overleg met de gewesten, binnen de kortste keren zou beslissen over de manier waarop de huidige zogenaamde BSE-crisis dient te worden aangepakt. De federale regering moet, in overleg met de gewesten de landbouwsector zo spoedig mogelijk bevestigen dat de Belgische overheid, ongeacht het bevoegdheidsniveau, de rampzalige financiële gevolgen van de huidige BSE-crisis voor de landbouwsector ten laste zal nemen.

coût. On applique le « principe du coût », mais au moment de répartir les moyens, on ne tient jamais compte de la production. Qui remboursera un jour le préfinancement ?

05.13 **Jaak Gabriëls**, ministre (*en néerlandais*) : Le 8 décembre, une concertation avec le secteur a été organisée. Les Régions y ont pris part. J'espère qu'il s'agit d'une mesure temporaire, sous cette forme du moins. Mais certains comportements subsisteront. Toutefois, il est vraisemblable qu'on instaure à terme un échantillonnage systématique. L'Argentine est encore confrontée à des maladies affectant son cheptel qui chez nous sont éradiquées depuis longtemps, comme la tuberculose et la bruxellose, laquelle doit être soignée avec des médicaments qui peuvent affecter le cheptel. La Grande-Bretagne, quant à elle, a abandonné rapidement l'option de la destruction totale du cheptel et se trouve aujourd'hui dans une situation délicate. Par conséquent, la prudence s'impose.

Le pouvoir fédéral joue un rôle coordinateur. Nous prévoyons ce préfinancement dans l'attente de mesures adoptées à l'échelon européen. Le gouvernement fédéral ne peut payer des coûts liés à une compétence régionale.

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Richard Fournaux et est libellée comme suit:
 “La Chambre,
 ayant entendu l'interpellation de M. Richard Fournaux
 et la réponse du ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,
 demande au gouvernement fédéral belge d'organiser, le plus rapidement possible, la clarté sur la répartition des pouvoirs, des missions et des responsabilités des niveaux régionaux et fédéraux en ce qui concerne la gestion des problèmes liés à l'agriculture.
 Au-delà d'une clarification d'ordre général, il est fondamental que le gouvernement fédéral, toujours en concertation avec les Régions, puisse statuer le plus rapidement possible sur l'organisation de la gestion de la crise actuelle dite ESB.
 Le gouvernement fédéral, toujours en concertation avec les Régions, doit le plus rapidement possible confirmer au secteur agricole que les autorités publiques belges, quel que soit le niveau de pouvoir, prendront en charge les conséquences financières dramatiques pour le secteur agricole de

De federale regering moet zich ertoe verbinden, in overleg met de gewesten, een operatie op internationaal vlak uit te werken die ertoe strekt nieuwe onderhandelingen over de zogenaamde Blair House-akkoorden te verkrijgen teneinde voor de EU-lidstaten, met inbegrip van België, de mogelijkheid te scheppen om een quotum voor de aanvullende productie van natuurlijk plantaardig veevoer te verkrijgen

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Muriel Gerken en de heren Georges Lenssen, Arnold Van Aperen, Serge Van Overtveldt en Henk Verlinde.

Over de moties zal later worden gestemd.

De bespreking is gesloten.

06 Mondelinge vraag van mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de overheveling van de bevoegdheid van landbouw naar de gewesten" (nr. 3105)

06.01 Frieda Brepoels (VU&ID): Op 5 april 2000 werd een politiek akkoord afgesloten in verband met de defederalisering van het landbouwbeleid, inclusief de overdracht van de federale wetenschappelijke instellingen die onder Landbouw ressorteren. Er wordt nog onderhandeld over personeel en middelen. De federale regering nam echter een reeks beslissingen die dit doorkruisen. Op 22 december 2000 keurde de Ministerraad een ontwerp-KB goed waardoor personeel ter beschikking wordt gesteld van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV). Kan de minister dat toelichten? Op 28 december 2000 verscheen in het *Belgisch Staatsblad* een KB tot vaststelling van de personeelsformaties van de wetenschappelijke instellingen die onder Landbouw ressorteren. Waarom die personeelsformaties voor instellingen die toch zullen worden overgedragen aan het FAVV of de gewesten? Wat zijn de wijzigingen ten overstaan van de personeelsformaties van 1994, ook inzake nieuwe niveaus? Op 28 december 2000 werd in het *Belgisch Staatsblad* een oproep gepubliceerd voor drie betrekkingen van assistent bij CLO Gembloux. Waarom gebeuren alleen daar aanwervingen? Op 13 januari 2001 vermeldt het *Belgisch Staatsblad* nog een reeks wervingen van Franstalige technici. Hoeveel functies zullen er telkens per betrekking worden ingevuld en op welke termijn?

l'actuelle crise ESB.

Le gouvernement fédéral doit s'engager, toujours en concertation avec les Régions, à mener au niveau international une opération visant à obtenir une renégociation des accords dits Blair House afin d'obtenir la possibilité pour les états membres de l'Union Européenne, en ce compris la Belgique, d'obtenir un quota de production complémentaire de végétaux destinés à l'alimentation naturelle du bétail.

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Muriel Gerken et MM. Georges Lenssen, Arnold Van Aperen, Serge Van Overtveldt et Henk Verlinde.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

La discussion est close.

06 Question orale de Mme Frieda Brepoels au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le transfert de la compétence relative à l'agriculture aux Régions" (n° 3105)

06.01 Frieda Brepoels (VU&ID): Le 5 avril 2000, un accord politique a été conclu concernant la régionalisation de la politique agricole, en ce compris le transfert des établissements scientifiques fédéraux qui ressortissent à la compétence du ministère de l'Agriculture. Des négociations sont encore en cours concernant le personnel et les moyens. Le gouvernement fédéral a néanmoins pris un certain nombre de décisions qui contrecarrent ce processus. Le 22 décembre 2000, le Conseil des ministres a adopté un projet d'arrêté royal mettant du personnel à la disposition de l'Agence fédérale pour la sécurité alimentaire. Le ministre pourrait-il nous fournir des informations à ce sujet ? Le 28 décembre 2000, le "Moniteur belge" a publié un arrêté royal fixant le cadre du personnel des établissements scientifiques qui ressortissent à la compétence du département de l'Agriculture. Pour quelles raisons a-t-on pris cet arrêté royal pour des établissements qui seront transférés à l'AFSA ou aux Régions ? Quelles modifications ont été apportées par rapport aux effectifs de 1994, y compris en ce qui concerne les niveaux ? Le "Moniteur belge" du 28 décembre 2000 a publié un appel aux candidats pour trois postes d'assistant au sein du CLO de Gembloux. Pour quelle raison les recrutements sont-ils limités à ce centre ? Le 13 janvier 2001, le "Moniteur belge" a à nouveau publié une série d'offres d'emploi pour des techniciens francophones. Combien de fonctions seront à chaque fois occupées par poste et dans quels délais ?

Zijn er nog andere overplaatsingen of mutaties goedgekeurd na 5 april 2000 dan die van een bestuursassistent bij de RKW, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 december 2000 en deze die vandaag gepubliceerd werden? Zijn er nog andere wervingen gepubliceerd dan deze die ik reeds citeerde?

06.02 Minister **Jaak Gabriels** (*Nederlands*): Over het ontwerp-KB inzake het personeel dat aan het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen ter beschikking zal worden gesteld moet nog worden onderhandeld met de vakbonden. In overleg met minister Aelvoet, de gedelegeerd bestuurder van het Agentschap en mijzelf zal de lijst van de personeelsleden worden bepaald. Ik kan de gevraagde preciseringen dus pas later geven.

Het KB van 28 december 2000 kadert in een geest van gezond beheer en realiseert de laatste fase van de algemene baremaherziening van 1994. Met betrekkingen voor informatici kon niet worden gewacht tot na de regionalisering.

De oproepen tot kandidaten zijn gericht op vervangingen van gepensioneerde personeelsleden, binnen het kader vastgesteld in 1995. Het Franstalig overwicht van de recente oproepen is toevallig, zoals mag blijken uit de aanwervingen over een lagere periode die ik mevrouw Brepoels zal overmaken. Ook de andere cijfergegevens zal ik mevrouw Brepoels schriftelijk overmaken.

Mijn administratie helpt mij de overdracht van de bevoegdheid in de meest optimale omstandigheden te laten verlopen. Het verzekeren van de continuïteit van de diensten kadert in dit opzet. Wij hebben niet te maken met een uitdovende bevoegdheid, wel met een bevoegdheid die wordt overgedragen aan de gewesten.

06.03 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Het antwoord van de minister is summier, zeker wat de personeelsformaties betreft. De volledige top van Gembloux blijkt op hetzelfde ogenblik op pensioen te gaan. Dat lijkt ongeloofwaardig. Het is vreemd dat niet voor alle niveaus wervingen gebeuren. Waarom overigens volledig nieuwe personeelsformaties opstellen vóór de gewesten bevoegd zijn? Men had die personeelsformatie beter aan hen overgelaten.

06.04 Minister **Jaak Gabriels** (*Nederlands*): Wij willen goed functionerende diensten overdragen aan de gewesten. Mijn houding zou overigens identiek geweest zijn indien het probleem zich in

Après le 5 avril 2000, d'autres transferts que celui d'un assistant administratif de l'ONAFST publié dans le *Moniteur belge* du 29 décembre 2000 et ceux qui ont été publiés aujourd'hui ont-ils été approuvés ? D'autres offres d'emploi ont-elles encore été publiées ?

06.02 **Jaak Gabriels**, ministre (*en néerlandais*): Nous devons encore mener des négociations avec les syndicats en ce qui concerne le projet d'arrêté royal relatif au personnel qui sera mis à la disposition de l'Agence fédérale pour la sécurité alimentaire. J'établirai la liste des membres du personnel en concertation avec Mme Aelvoet et l'administrateur délégué de l'Agence. Ce n'est donc qu'ultérieurement que je pourrai donner les précisions que vous m'avez demandées.

L'arrêté royal du 28 décembre 2000 vise une gestion saine en réalisant la dernière phase de la révision générale des barèmes de 1994. Pour ce qui est des postes d'informaticien, nous ne pouvions attendre la régionalisation.

Les appels aux candidats visent à remplacer les membres du personnel pensionnés dans le cadre fixé en 1995. La prépondérance francophone des derniers appels est due au hasard, comme le montre la liste des recrutements sur une période plus longue que je transmettrai à Mme Brepoels. Je transmettrai par écrit les autres chiffres à Mme Brepoels.

Mon administration m'aide à faire en sorte que le transfert des compétences se déroule dans des conditions optimales, notamment en assurant la continuité des services. Il ne s'agit pas d'une compétence qui disparaît, mais d'une compétence qui est transférée aux Régions.

06.03 **Frieda Brepoels** (VU&ID): La réponse du ministre est sommaire, surtout en ce qui concerne le cadre du personnel. Tous les hauts fonctionnaires de Gembloux partiraient à la pension. Cela semble peu crédible. Il est étrange que l'on ne recrute pas pour tous les niveaux. En outre, pourquoi mettre sur pied de nouveaux cadres avant le transfert de compétences aux Régions ? Il aurait mieux valu leur laisser la fixation des nouveaux cadres.

06.04 **Jaak Gabriëls**, ministre (*en néerlandais*): Nous voulons transférer aux Régions des services qui fonctionnent bien. Mon attitude aurait d'ailleurs été exactement la même si le problème s'était posé

Gent had voorgedaan.

à Gand.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.51 uur.

La réunion publique de commission est levée à 16.51 heures.